

Boletín

Informativo



Agerkaria

Informazio

FEBRERO OTSAILA

EL MUSEO GUGGENHEIM
BILBAO ABRANCA SU
PROGRAMACION
ARTÍSTICA DEL 2006

CLAUSULAK EN LOS PRESTAMOS
HIPOTECARIOS

W^ffiWE
THE CHILDREN

ABUSUZKO KLAUSULAK
HIPOTEKA
MAILEGUETAN

GUGGENHEIM BILBAO
MUSEOAK 2006KO
ARTE PROGRAMAZIOA
ABIARAZI Dü

Comienza el año con una crisis internacional que ha acaparado muchos minutos en los informativos y muchas páginas de periódico. La complejidad del problema está fundamentada en las diferencias culturales y religiosas en conflicto con un Derecho Fundamental de Expresión, que no es si no la exteriorización del Derecho Fundamental de la Libertad de Pensamiento. La causa de tal conflicto, cuyas imágenes todavía permanecerán fijas en nuestras retinas cuando sean publicadas estas líneas, están a su vez relacionadas con las nuevas tecnologías que hacen de nuestro mundo una comunidad de vecinos con ocupantes mal avenidos. Esta mayor facilidad para comunicarnos, no parece posibilitar proporcionalmente nuestra capacidad para conocernos. Y esta conciencia esquemática que tenemos de nuestros semejantes y de nosotros mismos, parece ser causa de tales problemas. En cualquier caso, y sin pretender, por otro lado, definir La Libertad de Expresión, puesto que personas más acreditadas que quien suscribe han precisado el contenido de dicho derecho sobradamente, sí se quisiera destacar la larga, cruenta y sacrificada lucha que ha supuesto para nuestros antepasados su implantación como sustento básico de los sistemas democráticos de los países de nuestro entorno. La libertad de poder manifestar lo que se opina o piensa es un logro que en ningún caso deberá estar sometido a la sensibilidad discrecional de persona o colectivo alguno y menos si los límites que se pretenden implantar se apoyan en el uso de la violencia. La libertad de opinión se debe preservar como fundamento esencial de otros derechos y libertades. El reconocimiento de tal derecho ha motivado los movimientos ideológicos y políticos en los últimos años, y hay que recordar que hasta hace no mucho tiempo, eran una mera aspiración en gran parte de Europa, y hoy por hoy lo sigue siendo en muchos estados del mundo. Por ello, la amenaza de la violencia no puede servir en ningún caso para resquebrajar los cimientos de la Libertad de Expresión y, por el contrario, debería sustentar nuestro empeño en salvaguardarla.

Urtea nazioarteko krisi batekin hasi dugu: albistegietan minutu asko eta egunkarietan orrialde asko bete ditu. Arazoaren konplexutasunak hurrengo hauek ditu aurrez aurre: batetik, kultura- eta erlijio-desberdintasunak eta, bestetik, adierazpenaren oinarrizko eskubidea, hain zuzen ere, pentsamendu-askatasunaren oinarrizko eskubidearen adierazpena. Gatazkaren irudiak go-goan izango ditugu Ierro hauek argitaratzen direnean; Gatazka bera teknologia berriei estu-estutik lotuta dago, horien eraginez gure mundua gaizki konpontzen diren auzoen erki-degoa bihurtu da eta. Elkar komunikatzeko erraztasun gehiago izan arren, elkar ezagutzeko gaitasuna ez da modu berean handitu. Eta gure ingurukoei eta geure buruei buruz dugun kontzientzia eskematiko eskas hori arazo guztien iturburua déla dirudi. Edonola ere, ez dut adierazpen askatasuna deñitzeko ahalegina egin nahi, ni baino adituagoek eskubide horren edukia zehaztu baitute. Baina gure aurrekoek adierazpen askatasun hori gure inguruko herrialdeetako sistema demokratikoaren oinarri gisa ezartzeko egindako borroka luze, gordin eta saiaturia azpimarratu nahiko nuke. Iritzia edo pentsamendua azaltzeko askatasuna lorpen handia da, eta edonola ere, ez litzateke pertsona edo kolektibo baten menpe egon behar, eta are gutxiago ezarri nahi diren mugek indarkeriaren erabilera oinarri badute. Iritzi askatasuna beste eskubide eta askatasun batzuen oinarria da. Eskubide horren aitortpenak azken urteetako mugimendu ideologiko eta politikoak eragin ditu. Duela gutxi arte, European asmo hutsa baino ez zen, eta gaur egun munduko leku askotan xede izaten jarraitzen du. Hori déla eta, indarkeriaren mehatxuak inola ere ez du balio adierazpen askatasunaren zutabeak astintzeko; aitzitik, mehatxu horrek adierazpen askatasuna irmo defendaldera bultzatu behar da.



ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DEL SEÑORÍO DE VIZCAYA

BIZKAIA JAURERRIKO ABDKATUEN BAZKUN OHORETSUA

<http://www.icasv-bilbao.com/>
elboletin@icasv-bilbao.com

Depósito Legal/Deposito Légala
2.069/1987

Decano/Dekanoa
Nazario Oleaga Páramo

**Consejo de Redacción /
Erredakzio Kontseilua**
Aitor Urzelay Goiri,
Valentín Canaval Manso,
J. Ignacio Martínez Ruiz

Colaboradores/ Lankideak
Esteban Umerez Argaia,
Idoia Manzarraga Zamalloa,
Alberto Martínez Ruiz,

Zurñe Santa Cruz Santos,
Nahía Liona Fernández

ABOKATU GAZTEEN TALDEA

Abenduaren 2tik 4ra bitartean, gure Abokatu Gazteen Taldeko lau kidek Ciudad Realen egin zen Estatuko Konfederazioaren Kontseiluaren batzarrean hartu zuten parte. Besteak beste, honako gaien inguruko informazio zehatza eman zen batzar horretan: Batzorde Eragileak Abokatutzaren Kontseilu Nagusiaren Komisio Arruntetan duen parte hartzea, abokatutza gaztearen web-orrialdeko berrikuntzak (www.ceaj.com) eta "Nova Traditio" aldizkariaren garapena. Aldizkari birtual hau aipatu web-gune horretan aurki daiteke.

AGRUPACIÓN DE JÓVENES ABOGADOS

Los días 2 a 4 de diciembre cuatro compañeros de nuestra Agrupación de Jóvenes Abogados acudieron a la reunión del Consejo de la Confederación Estatal, que se celebró en Ciudad Real. Entre otros asuntos, se informó detalladamente sobre la participación de la Comisión Ejecutiva en las Comisiones Ordinarias del Consejo General de la Abogacía, así como de las novedades de la web de la joven abogacía (www.ceaj.com) y del desarrollo de "Nova Traditio", revista virtual de acceso a través de la misma página.

**BAZKUN-KUOTAK EZ ORDAINTZEAGATIK
2005/12/27AN BAJA EMANDAKO
BAZKUN-KIDEEN ZERRENDA**

Maite Sope Andrés Alvarez and., 3.225 zki.-dun bazkun-kidea.
Julio Cesar Caballero Pérez jn., 6.387 zki.-dun bazkun-kidea.
Tarsicio Diez Mondo jn., 4.818 zki.-dun bazkun-kidea.
José María Franco Barroso jn., 4.372 zki.-dun bazkun-kidea.
Lorea Goiricelaya Cavia and., 3.165 zki.-dun bazkun-kidea.
Josu Ojinaga Elezcana jn., 4.511 zki.-dun bazkun-kidea.
Víctor Manuel Portugal Mínguez jn., 5.469 zki.-dun bazkun-kidea.
Andrés Prieto Alonso Armiño jn., 561 zki.-dun bazkun-kidea.
Iratxe Tovar Luzuriaga and., 6.038 zki.-dun bazkun-kidea.
Antolín Zorrilla Villanueva jn., 636 zki.-dun bazkun-kidea.

**RELACIÓN DE COLEGIADOS DADOS DE BAJA
POR IMPAGO DE CUOTAS CON FECHA
27/12/2005**

Dña. Maite Sope Andrés Alvarez, colegiada n° 3.225.
D. Julio Cesar Caballero Pérez, colegiado n° 6.387.
D. Tarsicio Diez Triondo, colegiado n° 4.818.
D. José María Franco Barroso, colegiado n° 4.372.
Dña. Lorea Goiricelaya Cavia, colegiada n°. 3.165.
I). Josu Ojinaga Elezcana, colegiado n° 4.511.
D. Víctor Manuel Portugal Mínguez, colegiado n° 5.469.
D. Andrés Prieto Alonso Armiño, colegiado n° 561.
Dña. Iratxe Tovar Luzuriaga, colegiada n° 6.038.
D. Antolín Zorrilla Villanueva, colegiado n°. 636.

HITZALDIA

Datorren martxoaren 16an, 20:00etan, Elkargoko hitzaldi-aretoan, Ramón Hilario Rodríguez elkargokideak "Los condestables de Castilla y el Señorío de Bizkaia" izeneko hitzaldia emango du. EkitaSdiak ordubete inguru iraungo du, eta bertan Bizkaitik ibilbide historikoa egingo da XIV., XV. eta XVI. mende aztoratuetan barrena, hurrengo hauen eskutik: Fernández de Velasco familia eta Lope García de Salazar Bizkaiko lehen kronista.

Ramón Hilariok Gaztelako kondestableei buruzko zenbait ikerketa historiko argitaratu ditu; horrez gain, "Fernández de Velasco" Kultura Elkarteko presidentea da, eta aurtien lehen eleberri historikoa kaleratuko du.

CONFERENCIA

El próximo 13 de Marzo, a las 20:00 h. tendrá lugar en la sala de conferencias del Colegio, una conferencia a cargo del colegiado Ramón Hilario Rodríguez que versará sobre "Los condestables de Castilla y el Señorío de Bizkaia". El acto, con duración prevista de una hora, supondrá un recorrido histórico de Bizkaia a través de los convulsos siglos XIV, XV y XVI de la mano de la familia Fernández de Velasco y de la del primer cronista de Bizkaia, Ixpe García de Salazar.

Ramón Hilario ha publicado varias obras de investigación histórica referentes a los condestables de Castilla, es Presidente de la Asociación Cultural "Fernández de Velasco" y este año verá la luz su primera novela histórica.

COMISIÓN DE RELACIONES INTERNACIONALES

La Comisión de Relaciones Internacionales de nuestro Colegio, en cumplimiento uno de sus principales objetivos, que es acercar a los colegiados con idiomas e inquietudes en este campo la posibilidad de entablar contactos con colegas de otros países, ha propiciado la celebración de los siguientes eventos:

SEMINARIO DE LAA.I.J.A. SOBRE AYUDAS DE ESTADO

La Asociación Internacional de Jóvenes Abogados (A.I.J.A) celebrará en el Salón de Actos de nuestro Colegio un Seminario sobre el tema "Ayudas de Estado" los días 2, 3 y 4 de marzo. la presentación oficial será realizada por nuestro Decano a las 9:15 horas del día 3, tras la que comenzarán las ponencias, que se desarrollarán en horario de mañana y tarde.

Todo el seminario será íntegramente en inglés y el precio de la inscripción para los colegiados será el mismo reducido de los asociados de la ALTA. Para más información e inscripciones en www.aija.org

MINI-CONGRESO DE LA ASOCIACIÓN HISPANO-ALEMANA DE JURISTAS

Asimismo dentro del mismo ámbito de actuación de la Comisión de Relaciones Internacionales, el próximo día 25 de marzo se celebrará en el Salón de Actos de nuestro Colegio el XVI Mini-Congreso de la Asociación Hispano-Alemana de Juristas sobre el tema la "Sociedad Europea", que se desarrollará en el curso de varias ponencias entre las 9 y las 15 horas y culminarán con un debate sobre la Sociedad Europea como futuro modelo jurídico de empresas hispano-alemanas. Las ponencias se desarrollarán sucesivamente en castellano y alemán, sin traducción simultánea, al ser bilingües los socios.

Este es el primer acto que celebra en Bilbao esta asociación y los colegiados vizcaínos tendrán el mismo precio de inscripción que los asociados. Para más información e inscripciones: www.dsiv-ahaj.org

NAZIOARTEKO HARREMANETARAKO KOMISIOA

Gure Bazkuneko Nazioarteko Harremanetarako Komisioaren helburu nagusienetako bat da atzerriko hizkuntzak ezagutu eta esparru honekiko jakin-mina duten bazkun-kideei beste herrialdetako abokatu-kideekin harremanetan jartzeko aukera eskaintzea. Xede horretarako, hurrengo ekitaldien antolakuntza ahalbideratu du:

A.G.N.E.-ren MINTEGIA, ESTATU LAGUNTZEI BURUZKOA

Abokatu Gazteen Nazioarteko Elkarteak (A.G.N.E) Bazkuneko Areto Nagusian ospatuko du "Estatu Laguntzak" gaiaren inguruko Mintegia, martxoaren 2, 3 eta 4an. Aurkezpen ofiziala gure Dekanoak egingo du, martxoaren 3ko 9:15etan. Horren ostean hasiko dirá hitzaldiak, goiz eta arratsaldez.

Mintegi osoa ingeles hutsean izango da, eta bazkun-kideentzako izen emateko prezioa A.G.N.E.-ren bazkideek jasotzen duten prezio beheratu berbera izango da. Informazio gehiagorako, bai eta izen emateko ere, hurrengo web orria ikus: www.aiaa.org

JURISTEN ELKARTE ESPAINIAR-ALEMÁNIA-RRAREN KONGRESU TXIKIA

Halaber, Nazioarteko Harremanetarako Komisioaren lan-esparru horretan bertan, datorren martxoaren 25ean egingo da, Bazkuneko Areto Nagusian, **Juristen Elkarte Espainiar-Alemaniarren XVI. Kongresu Txikia**. Gai nagusia "Europar Gizarte" izango da, eta 9:00etatik 15:00era bitartean egingo dirá hitzaldiak. Amaitzeko, "Europar Gizarte espainiar-alemaniar enpresentzako etorkizuneko eredu juridiko modura" gaiaren inguruko eztabaida irekiko da. Hitzaldiak gaztelaniaz nahiz alemanez izango dirá, aldi bereko itzulpenik gabe, elebidunak baitira bazkideak.

Elkarte honek Bilbon egiten duen lehen ekitaldia da, eta Bizkaiko bazkun-kideek elkarteko bazkideen prezio berbera izango dute izen emateko. Informazio gehiagorako, bai eta izen emateko ere, hurrengo web orria ikus: www.dsiv-ahaj.org

JUSTIZIA ADMINISTRAZIOAREKIKO HARREMANETARAKO ZUZENDARI-TZAREN JAKINARAZPENA PROFESI-ONALEK ERAIKIN JUDIZIALETAN SARTU-IRTENAK EGITEKO ORDUTE-G1EI BURUZKOA

Inmaculada de Miguel Herián

Justizi Administrazioarekiko Harremanetarako Zuzendaria / Directora de Relaciones con la Administración de Justicia

Abokatuen eta Prokuradoreen Elkargoetako ordezkariak, eta baita agüitan judizialen batek edo bestek ere, behin baino gehiagotan jo dute Zuzendaritza honetara eraikin judizialetan sartu-irtentarako ordutegia malgutzeko eskatuz, euren eginkizun profesionalak errazteko asmoz.

Gaur egun eraikin judizialetan sartu-irtentak egiteko zehaztuta dagoen ordutegiaren oinarria, Botere Judizialen Kontseilu Nagusiak jendaurreko ordutegirako jarritako ordutegia da. Dena dela, horrek ez du esan nahi kontuan hartu behar ez direnik azaleratu diren zenbait behariz: epaiketak zehazteko ordua 9:00etan hasia, edo zibil arloko epedun idazkiak aurkezteko aukera 15:00etara arte irautea. Hori dela-eta, justizia administrazioarako sarbidea eta elkargokideen jardura errazteko, beharrezko da gaur egun dagoen egoera berri-kustea.

Beraz, Justizia Administrazioarekiko Harremanetarako Zuzendaritzak daukan eskumenei jarraiki, ERABAK] da:

1. Eraikin judizialetan goizeko 8:30etik aurrera sartzeko baimena emalea profesionaleri (abokatu, prokuradore eta lan-harremanetarako graduadunak), txartel profesionala erakutsita.
2. Herritarrei 8:30etik 9:00etara bitartean sartzeko baimena ematea, goizean goizeko epaiketarako edo eginbideak gauzatzeko zitazioa erakutsita.
3. Aipatutako profesionaleri 15:00etara arteko sarbidea eta egonaldia baimentzea oro har, eta iraupen luzeko epaiketa dagoenean beranduagora artekoa ere bai.
4. Esandako guztia ulertu behar da profesionalak zein partikularrek Guardiako Epaitegiko ordutegiaren barruan eginbideak gauzatzeko asmotan bertaratzeko kalterik gabe.
5. Aurreikusitako neurri hauek 2006ko martxoaren lehen aurrera jarriko dira indarrean.
6. Honakoa dagokien elkargo profesionaleri, Auzitegi Nagusiko Gobernu-salari, Ertzaintzako zuzendaritzari eta segurtasuneko langüeei jakinaraztea.

Eta hórrela izan dadin dagozkion ondorioetarako, honakoa sínatzen dut Vitoria-Gasteizen, 2006ko otsailaren hamahiruan.

COMUNICACIÓN DE LA DIRECCIÓN DE RELACIONES CON LA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA REFERIDA A HORARIOS DE ENTRADA Y SALIDA DE LOS EDIFICIOS JUDICIALES PARA PROFESIONALES

En varias ocasiones se han dirigido a esta Dirección representantes de los Colegios de Abogados y Procuradores, además de alguna autoridad judicial, en solicitud de flexibilización de los horarios de entrada y salida de los edificios judiciales para facilitar el ejercicio de sus tareas profesionales.

El actual horario fijado para la entrada y salida de los edificios judiciales tiene su apoyo en el horario de atención al público fijado por el Consejo General del Poder Judicial; lo cual no obsta para tener presente necesidades que se han puesto de manifiesto: como el comienzo de señalamiento de juicios a partir de las 9 horas, o la posibilidad de presentar escritos de término en materia civil hasta las 15 horas, por lo que en el ánimo de favorecer el acceso a la administración de justicia y el ejercicio de las profesionales colegiadas, se hace preciso revisar la actual situación.

En virtud de las competencias que ejerce la Dirección de Relaciones con la Administración de Justicia, se DECIDE:

1. Autorizar la entrada a los Profesionales (Abogados, Procuradores y Graduados Sociales) a los edificios judiciales a partir de las 8,30 horas de la mañana, con exhibición del carnet profesional.
2. Permitir la entrada de ciudadanos y ciudadanas entre las 8,30-9 horas, con exhibición de citación para juicio o práctica de diligencias a primera hora.
3. Autorizar la entrada y permanencia de dichos profesionales hasta las 15 horas con carácter general, y posteriormente en el caso de duración prolongada de juicios.
4. Todo lo anterior se entiende sin perjuicio de los accesos tanto de profesionales como de particulares a la práctica de diligencias en el Juzgado de Guardia durante el horario del mismo.
5. La fecha de efectividad de estas previsiones será a partir del día 1 de marzo de 2006.
6. Comunicar la presente a los Colegios profesionales afectados, Sala de Gobierno del Tribunal Superior de Justicia, Dirección de la Ertzaintza y personal de seguridad.

Y para que así conste a los efectos oportunos, suscribo la presente en Vitoria-Gasteiz, a trece de febrero de 2006.

CONCEDIDA LA NACIONALIDAD ESPAÑOLA A 22 MIEMBROS DE LA COMUNIDAD DE JUDÍOS SEFARDÍES

Todos son de nacionalidad turca y aportan como causa excepcional el mantenimiento de las costumbres y el idioma español.

03 de febrero de 2006. A propuesta del ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar, el Consejo de Ministros ha concedido hoy la nacionalidad española a 22 personas de nacionalidad turca (nacidas en Estambul) y judíos de origen sefardí.

Todos ellos alegan como circunstancias excepcionales estar vinculados con España por su pertenencia a la comunidad de judíos sefardíes con el consiguiente reflejo cultural en sus costumbres y el mantenimiento del idioma español.

la nacionalidad española se adquiere por carta de naturaleza, otorgada discrecionalmente por Real Decreto, cuando en el interesado concurren circunstancias excepcionales. No es necesario cumplir los dos años de residencia para adquirir la nacionalidad cuando se trata de personas de origen sefardí.

NAZIOTASUN ESPAINIARRA EMAN DIETE JUDU-SEFARDIEN ERKIDEGOKO 22 KIDERI

Guztiék naziotasun turkiarra dute, eta salbuespeneko arrazoi moduan ohitura eta hizkuntza espainiarrei eustea aipatu dute.

2006ko otsailak 03. Juan Fernando López Aguilar Justizia ministroak proposatuta, Ministroen Koniseiluak naziotasun espatoiarra eman die gaur naziotasun turkiarra duien (Istanbullen jaiotakoak dirá) eta jatorri sefardiko juduak diren 22 pertsonari.

Guztiék salbuespeneko inguruabar moduan Espainiari lotuta daudela alegatu dute, judu sefardien erkidegokoa direlako, eta, beraz, horien ohiturak dituztelako eta gaztelaniari eusten diotelako.

Naziotasun espainiarra herritartze-agiri bidez lortzen da, eta hori Errege Dekretu bidez zuhurtziarakotasunez egilesten da, inleresdunak salbuespeneko inguruabarrak dituenen. Ez da beharrezkoa bi urtez bizilekua Espainian izatearen inguruabarra betetzea nazioifasuna lortzeko jatorri sefardiko pertsonak direnean.



GEZURKERIAZ ETA INDARKERIAZ

Une batzuetan, gure oroimenak atzera egin eta aspaldi-ko literatura-lanek eragin zíguten harridura, eduki inperfektuko pintura bikainak eragindako inpresioak, musika-adierazpen inprobisatuek eragindako sentipenak gogoratzen ditu; oroitzapen horiek, gozotasunez eta atseginez traba egiten digute, gutxienez une batzuetan. Azkenaldian, Sandor Márai idazle hungariarraren hitzak gogora etortzen zaizkit, *Burges baten aitzortza* 1934 eta 1935. urteen bitartean idatzitako lan autobiografikoren azken orrialdeetan, argitasunez eta bikaintasunez aldi inperfektuan izandako bizipenak kontatzen baitziuten: "gizaki zibilizatuaren egonezin espiritualak azkenetan agortzen ari direnean... eta faldearen instintuzko ízaa zibilizazioaren lurralde zabalean hedatzen ari da... bizitzaren aztarna guztiek beldur tragiko eta berezia dute". Orduan, idazle hura antzineko munduko herrialde nagusietan egonaldiak egin zegoen (Alemania, Frantzia, Ingalaterra...) eta ezin hobeto ezagutzen zituen Europako gizon-emakumeen izaera eta jarrera. Eta horregatik, hain zuzen, hogeita hamarreko hamarkada hartan sentitutakoa ez bezala, XX. mendearen hasieran garai berri baten hasiera nabaritu zuena adierazi nahí zuen: "arrazoimenaren garaipena señairen gaineik, eta adimenaren eta espirituaren indarrean eta erresistentzian sinesten zuen, (j dolaren eta heriotzaren irrikaz zeldenak gelditzeko gai zirenak". Lerro horiek idazten zirenean, Sandor Márai mendeko lehenengo hogeita hamar urteetan Europako kulturako zapora eta usainak dastatuta zituen, gogoaren kontra gorroto eta haserrezko gertaeren iratzartzea ikusten zuen, hain zuzen ere, berak idatzitako kontakizunaren datatik aurrera Europako zibilizazio ía osoa astinduko zutenak, inguru askotan eta bidegabekeria askoren ondorioz, poliükaren eta gizartearen ikuspegi askotatik (askotan aurkakoak izan arren).

Mende erdi baino gehiago igaro ondoren eta garai hartatik aldenduz, *prima facie* gogoeta pausatua, ez hain grinatsua eta, ondorioz, planteatutako gai handiei erantzun objektiboa aurkitzea ahalbídetuko diguna egin daiteke. Hala ere, pertsona batzuk, neurri handíagoan edo txikiagoan, urte haietan izandako ankerkeriak justifikatzen ahalegintzen dirá. Gizon-emakume horientzat, gaur egun ere, krimen horiek gozotzea errazagoa da, zentzurik gabeko testuinguru historikoetan kokatzea, iruzurraren bolbora urratzailearekin zamatzea, eta modu horretan ankerkeria haien egile zorigaitzokoak desenkusatzeko, azken batean horrekin guztiarekin beste batzuen odolarekin margotutako erreallitate ukatuz. Hunkigarria da pertsona batzuek krimen horiek leuntzeko izan ohi duten joera, horien egileek euren moduko sinesmen edo printzipioak zituztela usté dutelako. Zibilizazio ilustratuaren ikur guztien kontra, pertsona ho-

DE LA FALACIA Y LA VIOLENCIA

Hay momentos que agudizan el recuerdo por el asombro que en su día nos causaron antiguas obras literarias, por las impresiones que nos provocaron extraordinarias pinturas de contenido imperfecto, por las sensaciones que percibimos escuchando improvisadas expresiones musicales; recuerdos que en ocasiones parecen incomodarnos dulce y agradablemente durante, al menos, algunos instantes. En estos últimos tiempos vienen a mi memoria las palabras del escritor húngaro Sandor Márai cuando, en las últimas páginas de su obra autobiográfica "*Confesiones de un burgués*", escrita entre 1934 y 1935, relataba con espléndida claridad y brillantez sus vivencias en un tiempo imperfecto, en un momento en el que "*están agonizando las inquietudes espirituales del hombre civilizado... y el terror instintivo del rebaño planea por encima de los vastos terrenos de la civilización... todas las demostraciones de la vida están impregnadas de un miedo trágico e inconfundible*". Por aquel entonces este escritor había vivido ya prolongadas estancias en los principales países de nuestro viejo mundo (Alemania, Francia, Inglaterra...) y conocía a la perfección el talante y el carácter de los distintos hombres y mujeres europeos. Y por ello, precisamente, quería dar fe de que, contrariamente a lo que experimentaba en aquella década de los años treinta, los primeros retazos del siglo XX habían contemplado un nuevo tiempo que celebraba "*el triunfo de la razón por encima de los instintos y que creía en la fuerza y en la resistencia de la inteligencia y del espíritu, capaces de detener el avance de las hordas ansiosas de sangre y muerte*". En la época en que esas líneas estaban siendo escritas, Sandor Márai había paladeado ya los distintos sabores y aromas emanados de la cultura europea en los treinta primeros años de siglo, y vislumbraba, contra su propia voluntad, el amanecer de los acontecimientos de odio y furia que, a partir de las fechas de su relato, sacudirían, en diferentes ámbitos espaciales y por distintas sinrazones, desde distintos (y hasta opuestos) espectros políticos y sociales, los cimientos de la práctica totalidad de la civilización europea.

Después de transcurrido más de medio siglo, y con esa distancia en el tiempo que nos permite *prima facie* una reflexión más sosegada, menos apasionada y, en consecuencia, más cercana a encontrar una respuesta objetiva a las grandes cuestiones planteadas, algunas personas, sorprendentemente, se empeñan en justificar, en mayor o menor medida, buena parte de las atrocidades que tuvieron lugar en aquellos años. Estos hombres y mujeres, todavía hoy, deciden que es más sencillo dulcificar esos crímenes situándolos en absurdos contextos históricos, cargándolos con la desgarradora pólvora de la falacia, excusando así a sus desdichados autores, negando, en definitiva y con todo ello, una realidad que fue dibujada en grandes lienzos con la sangre de otros. Resulta patética la tendencia de algunas personas a querer suavizar esos crímenes por el mero de que sus autores sostuvieran creencias o mantuvieran principios que ellos mismos creen ahora compartir. Contra cualquier signo de civilización ilustrada, estas personas excusan el uso de la fuerza por

la única razón de que la idea o creencia que se utilizó para su justificación les resulta ahora íntimamente cercana. Y lo hacen, añadiendo mayor desprecio a su causa, en nombre de la virtud. Olvidando, con ello, que resulta muy fácil presumir de ostentar una virtud cuando no tiene una necesidad de ponerla a prueba.

Y no sólo quienes remontan el río de la vida hacia el pasado comprueban cómo las corrientes reflexivas más íntimas, al igual que la lucidez en sus mentes, resultan cada vez más y más inaccesibles, sino también quienes pretenden avanzar con rumbo a lo que habrá de venir, no tienen en ocasiones otra ocurrencia que destruir el timón de su juicio contra sus propias cabezas, pensando, quién sabe en base a qué argumentos, que así avanzarán mejor y más rápido.

Sorprende en la actualidad (aunque a estas alturas quizás ya no tanto) comprobar cómo en ambos extremos de los espectros políticos y religiosos existe una inusitada tendencia a limitar o anular los derechos y las libertades de las personas que piensan distinto, tan sólo por el mero hecho de que dichas actuaciones quedarían justificadas en una pretendida defensa de las ideas y principios que ellos mismos confían en preservar. Se comprueba en estas personas una afectación patética en la manera de ser indulgentes con los líderes que levantan esas supuestas banderas (plagadas, por cierto, de innumerables signos de egoísmo y mediocridad). No es difícil concluir que, contrariamente al criterio de algunos, los seres humanos tendemos a ser más intolerantes cuantos más extrema e intensamente mantenemos el concepto de certeza en nuestras creencias. Resulta más bien sencillo observar cómo entre las personas con mayor y menor intensidad política o religiosa se encuentran habitualmente las más poco respetuosas para con los demás. Y en ambos extremos suele sostenerse como principio, a despecho del buen sentido y de la razón, que tener o sentir determinadas ideas o creencias como propias nos hace necesariamente mejores. ¿Mejores en qué? Para esta cuestión no tienen respuesta, al tiempo que tampoco les preocupan las consecuencias que el mantenimiento inflexible de este argumento pudiera tener frente a los demás que piensan distinto. No olvidemos que raramente escapa a la voluntad de una parte de los seres humanos la justificación del uso de la fuerza para imponer sus creencias, ya que, y no parece fácil argumentar lo contrario, aquello que nos hace necesariamente mejores no sólo no aparenta la necesidad de ser revisado, sino que termina por susurrar al oído de quien quiera escucharlo lo razonable de imponerse, por los medios necesariamente útiles, a los demás que piensan distinto. Estas personas observadas de cerca hacen alarde de un talante pacífico por una necesidad que aparentan convertir en virtud. Necesariamente son pacíficas. Hasta que se asustan por el propio desconocimiento que practican. No son conscientes de que la intolerancia nace casi siempre del prejuicio y, en esa misma medida, de la ignorancia. No se dan cuenta de que la lucha en la vida es con nosotros mismos, y no con los demás.

ra

riek indarraren erabilera desenkusatzan dute hori erabiltzeko adieraztako justifikazioa orain hurbil-hurbilekoa egiten zaielako. Eta hori guztia bertutearen izenean egiten dute, euren egitekoari mespexua gehituz. Modu horretan, ahaztu egiten dute oso erraza dela bertute bat edo beste duzula esatea, bertute hori probatzeko eskatzen ez denean.

Eta gogóeta-ildo intimoa eta adimenaren argitasuna gero eta eskurazina denez, ez dute ikusten bizitzaren ibai iraganerantz igotzen dutenek soilik, baina etorkizunerantz joan nahi dutenek ere; azken horiek, askotan, judizioen lema euren buruen kontra suntsitzen dute, horrela hobeto eta azkarrago mugituko direla pentsatuz, nork daki zer argudio erabilita.

Gaur egun harrigarria da ikustea (honezkero ez horrenbeste, egia esan) arlo politiko eta erlijiosoan bi mulurretan desberdin pentsatzen duten pertsonen eskubideak eta askatasunak murrizteko joera dagoela, soil-soilik haiek gorde nahi dituzten ideiak eta printzipioak defenditu nahi dituztela esanda. Pertsona horiengan itxurakeria patetikoak ikusten da itxurazko bandera horiek erabiltzen dituzten liderrekin barkabera izateko moduan (bidé batez, berekoikeriaz eta kaskarkeriaz beteta daudenak). Ez da zaila esatea, batzuen irizpidearen aurka izan arren, gure sinesmenak egiazkoak direla zenbat eta gehiago pentsatu gizakiok intoleranteagoak izan ohi garela. Erraza da ikustea intentsitate politiko edo erlijioso gehiago eta gutxiago duten pertsonen besteekiko errespetu gutxien izaten dutela. Eta bi mulurretan, zentzuaren eta arrazoiaren aurka, printzipio gisa defenditu ohi da ideia edo sinesmen batzuk norberarenak balira moduan izateak edo sentitzeak pertsona hobe egiten gaituela. Hobeak zertan? Galdera horretarako ez dute erantzunik, eta era berean, ez diete axola argudio irmo defenditzeak desberdin pentsatzen dutenengan izan ditzakeen ondorioak. Ez dugu ahaztu behar askotan ez dela gizaki batzuen borondatek kanpo geratzen indarraren justifikazioa, euren sinesmenak inposatzeko bada; izan ere, eta ez da erraza aurkakoaren argudioak ematea, hobe egiten gaituen horrek, berrikusteko beharra izateaz gain, entzun nahi duenaren belarrira arazo osoz desberdin pentsatzen dutenen gain ezarri egin behar dela esaten du, behar diren bitarteko guztiak erabiliz. Hurbiletik behatutako pertsona horiek joera baketsua erakusten dute, bertute bihurtu nahi duten beharrezko batengatik. Nahitaez dirá baketsuak. Bahía azkenean beldurtu egiten dirá ezjakintasunez arin direlako. Ez dirá ohartzan intolerancia ia beti aurreiritzitik jaiotzen dela, eta neurri berean, ezjakintasunetik. Ez dirá ohartzan bizitzan borroka geure buruarekin dugula, eta ez besteekin.

ABUSUZKO KLAUSULAK HIPOTEKA MAILEGUETAN

Francisco García-Escárzaga González
Zuzenbidean doktorea. Abokatua / Doctor en Derecho. Abogado

Europar Batasuneko Batzordeak joan den uztailean hipoteka-maileguaren inguruan atara duen liburu berdeak hipoteka-maileguk Europar Batasunaren ekonomia orokorrean izan dezaketen garrantzia eta eraginak jaso ditu, Europako lurralde-kredituaren merkatuetan esku hartzeak izan ditzakeen ondorei begira. Batzordeak argi du merkati horrek eragin handia duela herritarren ongizatean eta etxebizitzak gizarte-dimentsio eta giza dimentsio handiak dituela; horren ildotik, gainzorpetzea etxebizitzaren alderdirik kezkarrienetakoa dela azpimarratu behar da.

Finantza-produktu berriek berme-baño gisa hipotekaren eskubide erreala dute, besteak beste, kontsumo-xe-deetarako hipoteka-maileguak, edo beste batek izaera ekonomikoa duten proiektu berriak egiteko maniobra-kapitala eskuratu nahi dute. Baina, horien parean, higiezin arloan banku-negozio nagusia elxebizitza eskuratzeko hipoteka-mailegua da. Horri esker, herritarrek eta familiek oro har higiezin jabetza eskuraten dute finantzaketa horri esker. Bestalde, Espainian hipoteka-merkatuaren jokabideak hedatzailea izaten jarraitzen du, eta aurtengo urtean kudeatutako kredituaren saldoak 2004. urtearekiko handitzen jarraitu du.

Ohar labur horien bidez hipoteka-maileguko kontratuen garrantzia azpimarratu nahi izan dugu; garrantzi hori ez da esparru ekonomiko osoari begira bakarrik neurtu behar, baita etxeko esparruari begira ere (hain zuzen ere, horra iritsi nahi dugu). Ildo horretatik, hipoteka-mailegua epe luzeko kontratu konplexua da (oso konplexua aditua ez den pertsonarentzat); izan ere, kontratu horretan, negoziatzeko nolabaiteko askatasuna duten klausulen ondoan (besteak beste, eskatutako kopurua, itzultzeko epea edo ordaindu beharreko interesa), kreditu-erakundeak ezarritako beste itun batzuk mugiezinak dirá, eta bezeroak nahitaez onartu behar ditu: kontratazioaren baldintza orokorreari buruz ari gara (kalean letra txikia esaten dena). Horien barruan, argi eta garbi ezarritakoak daude, gardenak eta errazak direnak: horien xede praktikoak zordunai'en eta hartzekodunaren artean ekitatea eta oreka ditu oinarri. Dena den, eta horien ondoan, hizbaketen multzo handia dago, eta horien xede enpirikoa kreditu-erakundeak abantaila ekonomikoa edo auzibidezkoa lortzea da. Horretarako, gardenatasuna opakutasun bihurtzen da, argitasuna iluntasun eta erraztasuna anbiguotasun, eta batzuetan, baita idatzitakoaren ulertezintasun osoa ere. Amaitzeko, batzuetan sorpresara jotzen da; izan ere, hizbaketa berriak gehitzen dirá, eta zordunak hipoteka-maileguan horiek aurkitzea itxaroten ez zuenez, ez du inolako erreakziorik izaten hipoteka-mailegua sinatzerakoan.

CLAUSULAS ABUSIVAS EN LOS PRÉSTAMOS HIPOTECARIOS

El reciente libro verde del crédito hipotecario en la Unión Europea presentado por su Comisión el pasado mes de julio se hace eco, a los efectos de una posible intervención en los mercados del crédito territorial europeo, de la importancia y repercusiones de los préstamos hipotecarios en la economía general de la propia Unión. La Comisión es consciente de la influencia de este mercado en el bienestar de los ciudadanos y la dimensión social y humana que alcanza la vivienda, haciendo hincapié en el sobreendeudamiento como uno de sus aspectos más preocupantes.

Al lado de nuevos productos financieros que tienen como valor de garantía el derecho real de hipoteca como son los préstamos hipotecarios para fines de consumo, o aquel que tiene como objeto conseguir capital de maniobra para llevar a cabo nuevos proyectos de naturaleza económica, el negocio bancario estrella en el ámbito inmobiliario es el préstamo hipotecario para la adquisición de vivienda, (iradas al cual una gran parte de ciudadanos y familias en general acceden a la propiedad inmobiliaria a través de esta financiación. Por otro lado el comportamiento del mercado hipotecario en España sigue siendo expansivo, aumentándose, en lo que llevamos de año transcurrido, el saldo del crédito gestionado con respecto al año 2004.

Bastan estas escuetas impresiones para resaltar la importancia que adquieren los contratos de préstamo hipotecario; pero no sólo en el concierto económico general sino en el ámbito doméstico en particular (que es a donde queremos llegar). En esta parcela, el préstamo hipotecario es un contrato de larga duración y complejo (muy complejo para el profano), pues en él, además de las cláusulas que admiten un cierto grado de libertad para negociar como son la cantidad solicitada, el plazo para su restitución o el interés a satisfacer, hay otra serie de pactos inamovibles impuestos por la entidad de crédito cuya aceptación por su cliente se produce en barbecho: hablamos de las condiciones generales de la contratación (vulgarmente conocidas como letra pequeña). Dentro de ellas encontramos las que se establecen de una forma clara, con vocación de transparencia y sencillez y cuya finalidad práctica tiene como referente la equidad y el equilibrio entre el deudor y el acreedor. Sin embargo y junto a estas también encontramos todo un elenco de estipulaciones cuyo propósito empírico no es otro que la ventaja, económica o procesal, de la entidad crediticia. Para ello la transparencia se transforma en opacidad, la claridad en oscuridad y la sencillez en ambigüedad cuando no en incomprensión de los términos redactados. Por último algunas veces se recurre a la sorpresa, al incorporar algunas estipulaciones que, por lo insólito o desacostumbrado a encontrárselas en un contrato de préstamo hipotecario, causan la normal estupefacción en el que va a ser el deudor hipotecante con muy pocos o ningún grado de reacción en el momento de la firma del préstamo hipotecario.

Entre estos pactos encontramos la ya célebre (por las múltiples sentencias condenándola) «cláusula de redondeo por exceso» que, de haber querido las entidades financieras, bien podría haberse establecido con una finalidad de equilibrio entre las partes ahuyentando así el peligro de caer en nulidad, esto es estableciendo en el propio pacto la expresión "al alza o a la baja" en función de que los decimales del tipo de referencia para la revisión del interés se redondearan al múltiplo más cercano (por ejemplo, si la cláusula empleada por los bancos habitualmente decía algo así como: "la revisión que el tipo de interés será el que resulte de aplicar el euribor a un año del mes anterior al vencimiento incrementado en 0,50 puntos y todo ello redondeado al alza al más cercano múltiplo de 1/4 de punto", se hubiera salvado dicha estipulación si se establece que: "la revisión que el tipo de interés será el que resulte de aplicar el euribor a un año del mes anterior al vencimiento incrementado en 0,50 puntos y todo ello redondeado al alza o a la baja al más cercano múltiplo de 1/4 de punto).

Otra condición general que está sometida a una pronta revisión por la falta de fundamento jurídico en el préstamo hipotecario es aquella que constriñe al deudor hipotecante a suscribir un seguro de vida (habitualmente con una compañía de seguros del mismo grupo financiero que el banco) para el caso del fallecimiento de este. Este caso entra dentro de la denominada «superposición de garantías» quebrantando la Ley de Condiciones Generales de la Contratación al tener carácter abusivo toda cláusula que "imponga al consumidor bienes y servicios complementarios o accesorios no solicitados", incrementando además de manera considerable el costo empresarial de la operación.

Por último una cláusula que causa sorpresa por capciosa e inesperada en la escritura de hipoteca es aquella en que la institución de crédito, después de hacer propaganda en sus oficinas de un determinado tipo de interés que resulta ser competitivo (por ejemplo el euribor más 0,5 puntos), establece en la escritura de préstamo hipotecario que el tipo de interés aplicable a la operación será el euribor más dos puntos, pudiendo el banco reducirlos en 1,50 puntos siempre que el cliente domicilie sus nóminas en el banco, mantenga con el mismo sus tarjetas de crédito o arrojen sus cuentas un determinado saldo acreedor en función de los ingresos procedentes de su actividad profesional o empresarial. A nuestro entender, es claro que el cliente del banco, a la hora de proceder a firmar la escritura, no esperaba encontrarse con esta cláusula.

En fin, para evitar estas situaciones hemos de saber que tenemos el derecho de examinar el proyecto de escritura pública en el despacho del notario, al menos durante los tres días hábiles anteriores a su otorgamiento. El notario tiene el deber de informarnos del valor y alcance de la redacción de la escritura siendo este momento, anterior por tanto al día de la firma, por sosegado el más oportuno para aclarar todas las dudas que nos plantee la operación. Por otra parte, el registrador de la propiedad también garantiza a cualquier persona interesada la información que le sea requerida con relación a la inscripción del derecho de hipoteca.

Itun horien artean, "gehiegikeriazko biribiltze-klausula" ospetsua (epai asko eta askok salatu dutelako) dago. Finantza-erakundeek hala nahi izanez gero, klausula hori aldean artean oreka lortzeko ezarri ahal izango zen, deuseztasuna gertatzeko arriskuari muzin eginda. Hau da, itunean bertan "gorantz edo beherantz" adierazpena gehitu ahal izan zen, interesa berrikusteko erreferentzia-tipoaren hamartarrek multiplikorik hurbilenarekin biribiltzearen arabera (adibidez, bankuek normalean erabilitako klausulak honelako zerbait esaten zuten: "interés-lasaren berrikuspena izango da muga-egunaren aurreko hilabeteko urteko euriborra 0,50 puntu gehituta, eta hori guztia puntuko 1/4-ren multiplikorik hurbilenarekin gorantz biribilduta¹; baina hizbaketa hori salbatu egingo zen hurrengo hau esango balu: "interés-tasaren berrikuspena izango da muga-egunaren aurreko hilabeteko urteko euriborra 0,50 puntu gehituta, eta hori guztia puntuko 1/4-ren multiplikorik hurbilenarekin gorantz edo beherantz biribilduta).

Hipoteca-maileguan oinarri juridikorik ez izateagatik laster berrikusiko den beste baldintza orokor bat da zorduna bizi-asegurua sinatzera daramana (normalean bankuaren finantza-talde bereko aseguru-konpainia baten), zorduna hiltzen den kasurako. Kasu hori "bermeen gainezarpen" izenekoaren barruan sartzen da, Kontratazioaren Baldintza Orokorren Legea urratuz; izan ere, abusu-izaera dute "kontsumitzaileei ondasun eta zerbitzu gehigarriak edo osagarriak ezartzen dizkioten klausulek, kontsumitzaileak eskatu ez badituzte", modu horretan, gainera, eragiketaren enpresa-gastua asko handitzen baita.

Amaitzeko, hipoteca idaztean harrigarria izateagatik: sorpresa eragiten duen klausula bat hurrengo hau da: kreditu-erakundeak, bulegoan lehiakorra den interes-tasa baten gaineko propaganda egin ondoren (adibidez, euribor gehi 0,5 puntu), hipoteca-maileguaren idazkian ezartzen du eragiketan aplikatu beharreko interes-tasa euribor gehi bi puntu izango dela, eta bankuak 1,50 puntu murriztu ahal duela betiere bezeroak nomina bankuan helbideratzen badu, kreditu-txarteletan eusten badie edo lanbide- edo enpresa-jardueratik eratorri sarreren arabera saldo jakin bat badu. Gure uslez, argi dago bankuko bezeroak, eskritura sinatzerakoan, ez zuela itxaroten horrelako klausularik aurkitzea.

Azken buruan, egoera horiek saihesteko, jakin behar dugu eskritura publikoaren proiektua notarioaren bulegoan aztertzeko eskubidea dugula, egiletsi baino hiru egun baliadunetan gutxienez. Notarioak eskrituraren idazketaren balioa eta norainokoa azaldu behar dizkigu, eta une hori, hain zuzen ere sinatu aurreko eguna, eragiketaren zalantza guztiak argitzeko egokiena da. Bestalde, jabetza-erregistratzaileak pertsona interesdunari hipoteca-eskubidea inskribatzearen inguruan eskatzen zaion informazio guztia bermatzen dion interesdunari.

Severino Setién Álvarez
Abokatu / Abogado

Badago osasun arloko lanbide bal, sendagüeena cz, ordea, zuzenbideareu munduarekin ohikü harremana mantentzen dueña. Are gehiago, abokatu gorpuz kaltearen alorrean aritzen bada, harreman hori eguneroko tratu bihurtzen da: fisioterapeutaz ari gara. Artikulu xume hnnen helburua, kontzeptu orokor batzuk aztertzeaz gain, letralu modura fisioterapeularekin dugun harremanean kontuan hartu beharreko inguruabar zehatz batzuk azaltzea da. Kontzeptu orokorrek honakoak dirá: titulazio maila, üluluaren agerpena eta eskumen esparruaren definizio klasikoa. Zehaztasunak, berriz, hurrengoak: nahitaez elkargo bateko kide izan beharra eta intrusismoa.

Une honetan, eta Bolognako prozesuik irtengo den unibertitate tituben mapa berriaren zain gauden bitartean, fisioterapeuta unibertitate-diplomaduna da, eta ikasketa horietan sartzea oso mugatua dago (batez besteko gutxieneko nota 7,32koa da). Titulazio hau urriaren 26ko 1414/1990 Errege Dekretuak sortu zuen, hots, fisioterapia diplomadun unibertitate titulu ofiziala ezarri eta titulu hori lortzeko ikasketa planen jarraibide orokorrek finantzen dituenak, 1990-11-20ko Estatuko Aldizkari Ofizialean argitaratua. Fisioterapeutei dagozkien funtzioak hurrengo bi arauetan jasotzen dirá: alde batetik, Osasun Lanbideak Antolatzeke Legeko 7-2-b artikulua,

Fisioterapeutak: Fisioterapiak unibertitate diplomadunei dagokie berendiziplinaren zainketaren propioak ematea, baliabide eta eragile fisikoen bitarteko tratamenduekin, disfuncio edo minusbalio tasun somatikoak dituzten pertsonak lehencoratuedo birgaitzeko, bai eta horiek prebenitzeko ere.

Eta irailaren 27ko 1001/2002 Errege Dekretua, Fisioterapeuten Elkargoaren Kontseilu Nagusiaren Estatutu Orokorrak onarlu zituena (EAO, 242. zkia., 2002ko urriaren 22koa), bere 1. artikuluan batez ere:

1. Fisioterapia tratamendu fisikoaren zientzia eta artea da, hau da, baliabide fisikoen bitartez, gaixotasunak osatu eta prebenitu, osasuna sustatu. disfuncio psiko-fisikoak dituzten pertsonak edo osasun egoera egoki batean mantendu nahi direnak lehenerratu, gaitu, birgaitu eta berregokitzen dituzten metodo, jarduketak eta tekniken multzoa.
2. Fisioterapiak barne hartzen ditu, gainera, fisioterapeutak egitea, bere kabuz edo diziplina anitueko talde baten barruan, inertzioa edo muskuluen indarrean cragindako kaltearen gradua kalkulatzeko frogak elektriko edo eskuzkoak, gaitasun funtzionalak zehazteko frogak. artikulazioen mugimenduaren zenbaterainokoa eta bizitza gaitasuna neurtzekoak, horiek guztiak fisioterapiaren inuspuntuari dagokion balorazioa eta diagnosis egin asmoz, edozelako ekintza edo tratamendu egin baino lehenagüko urrats modura, bai eta diagnosi laguntzak erabiltzea ere erabiltzaileen garapena kontrolatu anal izateko.
3. Fisioterapiaren azken xedea zera da: herritarren osasun maila sustatu, mantendu eta areagotzea, pertsonaren bizitza kalitatea hobetzeko eta bere birgaitzeratze osoa errazteko.

Horiek izan dirá, beraz, kontzeptu orokorrek. Zehaztasun sakonago eta mamitsuagoetan sartuta, zera aurkitzen dugu: EAeko Fisioterapeuten Elkargo Ofiziala sortu zuen Legeak (martxoaren 16ko 1/2001 Legeak, hain zuzen, EHAA 2001-04-11) lanbide honetan jardun ahal izateko elkargo-kide izatea nahitaezkoa dela ezarri zuen, bere 3. artikuluan -bistan dirá arrazoiak, gure abokatu lanbide ho-

Existe una profesión sanitaria, que no es la de médico, que mantiene una relación habitual con el mundo del derecho. Es más, si el abogado se mueve en el ámbito del daño corporal la conexión adquiere el rango de trato continuado: nos estamos refiriendo a la profesión de fisioterapeuta. En este sencillo artículo, además de indicar algunas nociones generales, se pretende incidir en aspectos concretos que debemos de tener en consideración en nuestro trato con el/la fisioterapeuta como letrados. Las nociones generales se corresponden con el nivel de titulación, aparición del título, y la definición clásica del área de competencias. Los aspectos concretos se refieren a la colegiación obligatoria y al intrusismo.

En la actualidad y a la espera de lo que resulte del proceso de Bolonia y del mapa de titulaciones universitarias subsecuente, el fisioterapeuta es un Diplomado universitario para el que rige una importante restricción de acceso (nota de corte en media ponderada de 7,32 de media). Dicha titulación aparece con el Real Decreto 1.414/1990, de 26 de octubre, por el que se establece el título universitario oficial de diplomado en fisioterapia y las directrices generales propias de los planes de estudios conducentes a la obtención de aquel con fecha de publicación en el BOE de 20-11-1990. Por lo que respecta a las áreas competenciales las dos normas más importantes son la vigente LOPSS en su art. 7.2 b.

Fisioterapeutas: corresponde a los Diplomados universitarios en Fisioterapia la prestación de los cuidados propios de su disciplina, a través de tratamientos con medios y agentes físicos, dirigidos a la recuperación y rehabilitación de personas con disfunciones o discapacidades somáticas, así como a la prevención de las mismas.

y el Real Decreto 1001/2002 de 27 de septiembre por el que se aprueban los Estatutos Generales del Consejo General de Colegios de Fisioterapeutas (BOE nº 242/2002 de 9 de Octubre) especialmente en su artículo 1 que dice literalmente:

1. La Fisioterapia es la ciencia y el arte del tratamiento físico: es decir, el conjunto de métodos, actuaciones y técnicas que, mediante la aplicación de medios físicos, curan y previenen las enfermedades, promueven la salud, recuperan, habilitan, rehabilitan y readaptan a las personas afectadas de disfunciones psico-físicas o a las que se desea mantener en un nivel adecuado de salud.
2. El ejercicio de la Fisioterapia incluye, además, la ejecución por el fisioterapeuta, por sí mismo o dentro del equipo multidisciplinario, de pruebas eléctricas y manuales destinadas a determinar el grado de afectación de la inervación y la fuerza muscular, pruebas para determinar las capacidades funcionales, la amplitud del movimiento articular y medidas de la capacidad vital, todas ellas enfocadas, a la determinación de la valoración y del diagnóstico fisioterápico, como paso previo a cualquier acto fisioterapéutico, así como la utilización de ayudas diagnósticas para el control de la evolución de los usuarios.
3. El objetivo último de la Fisioterapia es promover, mantener, restablecer y aumentar el nivel de salud de los ciudadanos a fin de mejorar la calidad de vida de la persona y facilitar su inserción social plena.

Esto por lo que se refiere a nociones generales. Entrando en los detalles más profundos, y siempre de mayor enjundia, nos encontramos que -por motivos obvios y similares a los que justifican la colegiación obligatoria para el ejercicio de nuestra profesión de letrados- la norma con rango de ley de creación del COFPV (Ley 1/2001 de 16 de Marzo) configura esta profesión como de ejercicio colegiado obligato-

rio en su art. 3 relativo al ámbito personal (BOPV 11-04-2001). Quiere esto decir que nuestro primer paso como abogados debe ser solicitar del/la fisioterapeuta que haya tratado o este tratando a nuestro cliente lesionado con técnicas fisioterapéuticas el preceptivo número de colegiado a fin de asegurarnos de que cumple con la legalidad vigente y así cerciorarnos de que se halla sujeto a la deontología profesional, liene aseguradas sus responsabilidades profesionales derivadas de una praxis sanitaria incorrecta y demás. La segunda cuestión surge si el profesional en cuestión no se halla colegiado en tal caso estimo del mayor interés indicarle al citado profesional cuales son las consecuencias de dicho incumplimiento al amparo de la Ley 18/97' (concretamente el art 16.1 y concordantes) que llegan hasta la suspensión de ejercicio por plazo de 20 años y, por último, sería valorable el dar traslado a nuestro propio Colegio de Abogados para que, en aras a una correcta colaboración intercolegial, derivara el lema al COFPV.

En cuanto al intrusismo los abogados somos un colectivo sensible y por ello respetuoso con las corporaciones y profesiones que lo sufren. Así las cosas no podemos olvidar que la única profesión que, junto con otras técnicas físicas, esta habilitada legalmente tras sus tres años de estudios universitarios para dar masaje curativo -terapéutico por utilizar la expresión más en boga- son los y las fisioterapeutas. Dicho con otros términos, si se utilizan los servicios de quiroprácticos, de quiromasajistas, de simples masajistas se está incurriendo en una flagrante incorrección ya que primero son profesiones que no existen y en segundo lugar son personas que no pueden legalmente invadir ese ámbito sanitario. En realidad, es sencillo, lo que tenemos reflexionar como letrados es lo siguiente: siendo la ley de aplicación -LOPSS- de fecha tan reciente como 2003 como es posible que no cite, ni siquiera de forma tangencial, a las citadas figuras (quiroprácticos, quiromasajistas, masajistas...) y en consecuencia como podemos derivar a los dientes-pacientes con confianza sanitaria suficiente a los colectivos señalados que no son sanitarios, no estamos fomentando el intrusismo contrariando lo establecido por el art. 403 del CP (1995).

Por último, en el supuesto de que dudemos de la veracidad de las afirmaciones del profesional sobre su cualidad o la del centro se debe indicar que existe un Registro de Centros, Servicios y Establecimientos sanitario en virtud de Decreto 396/1994 dependiente del Departamento de Sanidad del Gobierno Vasco y organizado por Delegaciones Territoriales en donde podemos comprobar la exactitud de los datos que nos ofrezcan dudas.

A todo lo anterior indicaros la sede, teléfono, fax y e-mail del COFPV donde se os resolverán las dudas que tengáis sobre esta profesión en la medida de nuestras posibilidades: COEPV c/ San Vicente n° 8 - Edificio Albia II 4° D Bilbao-48001 tef 94-402.01.55 fax 94-402.01.56 e-mail: cofpvisioelkarcofpv.org www.fisoelkarcofpv.org



¹ Ley 18/1997, de 21 de noviembre, de ejercicio de profesiones ululadas y de Colegios y Consejos profesionales (BOPV 11-12-1997).

² El ROE n° 281) de 22 de noviembre publica el texto definitivo de la Ley 44/2003 de Ordenación de las Profesiones Sanitarias (LOPSS)

³ "El que ejerciere, actos propios de una profesión sin poseer el correspondiente título académico expedido o reconocido en España de acuerdo con la legislación vigente, incurrirá en la pena de multa de 5 a 12 meses. Si la actividad profesional desarrollada requiere un título oficial que acredite la capacitación necesaria y habilite legalmente para su ejercicio, y no se estuviere en posesión de dicho título, se impondrá la pena de multa de 1 a 5 meses".

Si el culpable además se atribuye públicamente la cualidad de profesional amparada por el título referido, se le impondrá la pena de prisión de seis meses a dos años."

nelan jarduteko elkargo-kide izateko beharra justifikatu dute berberak-. Honek zera esan nahi du: abokatu lanetan eman behar dugun lehen urratsa gure bezeroa artatzen ari den edo artatu duen fisioterapeutari elkargo-kide zenbakia eskatzea da, indarrean dagoen legedia betetzen duela, deontologia arauetara lotuta dagoela, bere lanbidean egin ditzakeen kalteak aseguraturata dituela eta horrelakoak ziurtatzeko. Eta zer gerta profesional hori ez bada elkargo-kide: honelako kasuetan, nire iritziz, interesgarria litzateke araurratze horren ondorioak gogoraraztea profesional horri, 18/97 I-egian oinarrituta¹ (zehazki, 16-1. artikulua elahorrakin lotutakoak), 20 urtera arteko jardunaren eskeipena eragin dakioketara. Azkenik, komenigarria litzateke akaso horren berri gure Bazkunari ematea. Honek EAEko Fisioterapeuten Elkargo Ofizialari helarazteko, elkargoen arteko elkarlanaren mesedetan.

Intrusismoari dagokionez, abokatuok ondo ulertzen dugu arazoa eta, hortaz, berau pairatzen duten elkargo eta lanbideekin adeitsuak gara. Gauzak horrela, ezin ahantz dezakegu masaje sendagarriak -edo terapeutikoak, modan dagoen hitza erabiltzeagatik- emateko baimenduta dagoen lanbide bakarra fisioterapeuten dela, beren hiru urteko unibertsitate ikasketak egin eta gero. Beste modu batean esanda, kiropraktikoen zerbilzuak erabiliz badira, hots, masaje-emate baina ez direnenak, akats nabarmena egiten ari gara, alde batetik existiteen ez den lanbide bat delako eta, bestetik, legearen arabera osasun esparru hori ezin dezaketelako harrapatu. Egia esan, erreza da, abokatu niudura egin behar dugun hausnarketa honakoa da: aplikatu beharreko legea -OLAL- hain berria izanki, 2003koa alegia, ñola da posible ustezko lanbide horiek aipatu ere ez egitea, ezta zeharka ere (kiropraktikoak, kiromasajistak, masajistak...) eta, ondorioz, ñola bidal ditzakegu gure bezero-gaiak aipatu talde horiengana, ez badira osasun aikiokak, ez ote gara intrusismoa sustatzen ari, eta Zigor Kodeko 403. artikulua urratzen¹.

Azkenik, profesionalaren edo bere zentroaren gaitasunari buruzko zalantzak baditugu, Zentro, Zerbiztu eta Establezimenduen Erregistro bat dagoela jakitea komeni da. 396/1994 dekretuak sortu zuen, eta Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailaren menpe dago. Bertan egiazta ditzakegu datu zalantzarri horiek.

Amaitzeko, P-AEko Fisioterapeuten Elkargo Ofizialaren egoitza, telefonoa, faxa eta posta elektronikoa emango dizkizuegu, bertan argituko baiuzkizuegu lanbide honi buruz izan ditzakezuen zalantza guztiak, ahal dugun neurrian behintzat: San Bixente Kalea 8 - Albia Eraikina- 4. D Bilbao. Tfnoa: 94-402.01.55. Faxe 94-402.01.56. Posta elektronikoa: cofpvisioelkarcofpv.org www.fisoelkarcofpv.org

I

¹ 18/1997 Legea, azaroaren 21ekoak, Lihuludun lanbideen jardunari eta Elkargo zein Konseilu profesionalen buruzkoa (EHA1997-12-11).

² Osasun Lanbideak Antolatzeko 44/2003 Legea (OLAL); 2003ko azaroaren 22ko 280. Estatuak) Aldizkari Ofizialak argitaratu zuen behin betiko Testua,

³ "Norbaitek lanbide bati dagokion egintzak gauzatu baditu, Espainian indarrean dagoen legeriaren arabera eman edo aintzatsatutako titulu akademikorik gabe, orduan, horri *sej* hilabetetik biamabi arteko isuna ezarriko zaio. Lanbide-jardueran aritzeko titulu ofiziala beharrezkoa bada, liliulu horrek behar besteko gaikunlza egiaztatzen eta, lanbidean aritzeko, legearen arabera gaitzen duelako, orduan, titulu ofizialik izan ezean hiru hilabetetik bost arteko isun-zigorra ezarriko da.

Horrez gain, titulu horrek babesten duen profesionaltasuna berarentzat hartzen badu jendaurrean, orduan errudun horri sei hilabetetik b; urte arteko espetxealdi-zigorra ezarriko zaio".

EMAKUMEEN ETA GIZONEN BERDINTASUNERAKO EUSKAL LEGEA

Joan den urlarrilaren 19an, Bizkaia Jaureriko Abokatu-
tuen Bazkun Ohoretsuko Areto Nagusian egin zen, Zu-
zenbidearen Euskal Akademiak eta , Bizkaia Jaureriko
Abokatu-
tuen Bazkun Ohoretsuak antolatuta. Emakume-
en eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko
4/2005 Euskal Legeari buruzko jardunaldia.

Zuzenbidearen Euskal Akademiaren Lehendakari
Adrián Celaya Ibarra jn. Txit Gorenak ireki zuen jardun-
aldia, berdintasuna erdiesteko urratsak emateko beha-
rra azpimarratuz, historikoki ez baita berdintasunik
egon, arrazoi ezberdinak medio, hezkuntza besteak
beste; irekítze ekitaldi honetan ere hartu zuten parte
BJABOko dekanoa Nazario Oleaga Paramo jaunak eta
Emakundeko Idazkari Nagusi Arantza Madariaga and.
Txit Gorenak.

Emakundetzako Berdintasunerako Legea aurrera era-
matea zer nolako erronka izan den azaldu zuen Arantza
Madariagak, eta lege hori abian jartzea nahiz berak sor-
turiko tresnak garatzea ere nolako erronka izango den.
Ibubide historikoa azaldu zuen, ñola berdintasunari, gi-

LEY VASCA PARA LA IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES

El pasado 19 de enero, se celebró en el Salón de Actos
del Ilustre Colegio de Abogados del Señorío de Bizkaia,
la jornada sobre la Ley Vasca 4/2005, de 18 de febrero,
para la Igualdad de Mujeres y Hombres, organizada por
la Academia Vasca de Derecho y el Ilustre Colegio de
Abogados de Bizkaia.

La inauguración de la jornada corrió a cargo del Excmo.
Sr. Adrián Celaya Ibarra, Presidente de la Academia
Vasca de Derecho, que hizo hincapié en la necesidad de
dar pasos en aras de la igualdad, inexistente desde el
punto de vista histórico, por diversas causas como son
la educación, entre otras; del Excmo. Sr. D. Nazario Ole-
aga Páramo, Decano del ICASV y de la Excmo. Sra.
Dña. Arantza Madariaga, Secretaria general de Emakunde.

Arantza Madariaga explicó el reto que ha supuesto para
Emakunde sacar adelante la Ley de Igualdad, así como
el reto que supone ponerla en marcha y desarrollar los
instrumentos creados. Hizo un recorrido histórico,
como las reivindicaciones exigían que la igualdad se tra-



Enrique Lucas Murtilo de la Cueva, Juana Balmaseda Ripero, Iñigo Lamarca Trurbe, Santiago Larrazal Basáñez y Antier Bergara Sanlúa.

tara como un asunto político al ser un interés de toda la sociedad, y así fue como intervinieron los poderes públicos comenzando por el principio de igualdad de oportunidades. En el punto de toma de conciencia definitivo tuvo mucha importancia la Conferencia de Pekín de 1995, en la que se manifestó la necesidad de que la mujer participara en todos los aspectos de la vida, se dio fuerza a lo que hoy conocemos como el "empoderamiento de la mujer"; hasta la creación de la ley'



Arancha Madariaga Aberasturi, Juana Balmaseda Iñipero, Adrián Celaya Ibarra.

La ponencia dio comienzo con Ander Bergara Santua, responsable de Programas de Emakunde, que hizo una presentación general de la Ley Vasca 4/2005, que innova al tener un componente obligacional, no siendo meramente programática. Analizó los siguientes aspectos:

- La **Exposición de Motivos**, que recoge el *fundamento jurídico* y social de la ley, éste es, el principio de igualdad y no discriminación por razón de sexo, ya recogidos por otros textos normativos comunitarios, estatales y autonómicos. Y un *fundamento social*, basado en el principio de transversabilidad, por el cual se pretende que la mujer esté presente en todos los ámbitos, abogando por el principio de acción positiva.
- **Título Preliminar**, que establece como fin último de la ley tender a una sociedad en la que las aportaciones de hombres y mujeres sean iguales, siendo libres para desarrollar sus capacidades y toma de decisiones sin que exista una presión social que lo impida. De forma que los principios generales de actuación son:
 - Igualdad de trato y de oportunidades
 - Respeto a la diversidad y a la diferencia
 - Integración desde la perspectiva de género
 - Acción positiva
 - Eliminación de roles y estereotipos
 - Representación equilibrada
- **Título I**, que establece quienes son los destinatarios, en este caso las Administraciones Públicas que deben liderar este proceso de igualdad, debiendo tener en cuenta los intereses de las mujeres en todas las políticas que se lleven a cabo.

zarte osoaren interesekoa izaki, modu politikoan heldu behar zitzaion, eta hórrela hartu zuten esku botere publikoek, aukera-berdintasunaren printzipiotik hasita. Gai honen inguruko konkluzien zientzia harLze horreían berebiziko garrantzia izan zuen Beijingeko 1995 Konferentziak, non emakumeak bizilzarren alor guztietan parte hartzeko beharra azpimarratu zen, eta "emakumearen ahalduntzea (empowerment)" deiturikoa indartu. Ibilbide hori guztia, egungo legera iritsi arte.

Hitzaldien artean, Iehendabizikoa Ander Bergara Santuak eskaini zuen, Emakundeko Programen arduradunak. 4/2005 Legearen aurkezpen orokor bat egin zuen, arau programatiko hutsa ez déla eta betebeharren esparrua azpimarratzen duela nabarmenduz. Honako alderdiak aztertu zituen:

- **Zioen Azalpena:** legearen oinarri juridikoak jasotzen du, hau da, berdintasun printzipioa eta sexuagatik edozein bereizketa-motaren debekua, bestelako Europako, estatuko eta autonomietako arauak ere jasotzen dutena. Eta funtsa soziala, zeharkakotasun printzipioan oinarritzen dena. Honen arabera, emakumeak alor guztietan parte hartzea nahi da, ekintza positiboaren printzipioaren aide eginez.
- **Atariko Titulua:** legearen azken xedea emakume eta gizonen ekarpena berdintsua izango den gizarte bat lortzea da, euren gailasunak garatu eta erabakiak hartzeko aske izan daitezkeen eta hori galaraziko duen inolako gizarte-presiorik egon ez dadin. Beraz, legearen printzipio orokorrak hurrengoak dirá:
 - Tratu eta aukera berdintasuna
 - Aniztasuna eta ezberdintasuna errespetatzea

- Genero-ikuspegia integratzea
 - Ekintza positiboa
 - Rol eta estereotipoak desagerraraztea
 - Ordezkaritza orekatua
- **I Titulua:** legea nori zuzenduta dagoen zehazten du: kasu honetan, Administrazio Publikoetara, hauek izan behar baitira berdintasun prozesu honetan aitzindari, jorrotzen diren politika guzuetan emakumeen interesak kontuan hartuz.
- **II. Titulua:** Eusko Jaurlaritzak gauzatu beharreko plangintza zehazten du: legegintzaldi bakoitzerako plan bat sortu behar du, Foru Aldundietara eta Udaltaldei betebeharrak ezarri, eta legea benetan betetzen dela bermatuz.
- **III. Titulua:** zenbait arlotan berdintasima sustatzeko aplikatu beharreko neurriak jasotzen ditu.
- **IV. Titulua:** Berdintasunerako Detentsa Erakundea aurreikusten du, 2004/113 Zuzentarauan oinarrituta. Ikerketak, txosten independenteak, gomendioak egin behar ditu, bai eta bereizkeriaren biktimei laguntza eman ere. Emakundera atxikitako organoa da, baina Administrazioaren egitura hierarkikoan txertatu gabe.
- **V. Titulua:** arau hausteak eta zehapenak jasotzen ditu.

- **Título II,** que recoge la planificación que debe llevar a cabo el Gobierno Vasco, creando un plan para cada legislatura, imponiendo la obligación a Diputaciones Forales y Ayuntamientos. Debiendo garantizar que se aplique de forma efectiva.
- **Título III,** que hace referencia a las medidas que han de aplicarse para procurar la igualdad en todos los ámbitos.
- **Título IV,** que prevé la figura de la Detensora de la Igualdad, basada en la Directiva 2004/113, que debe realizar estudios, informes independientes, recomendaciones, así como proporcionar asistencia a las víctimas por discriminación. Se trata de un órgano adscrito a Emakunde, aunque no sujeto.
- **Título V,** que se refiere a las sanciones e infracciones previstas.

En segundo lugar D. Iñigo Lamarca Iturbe, Ararteko, hizo referencia a la ley desde el punto de vista de esta institución. Entendiendo que las normas positivas existentes hasta el momento habían sido insuficientes, de forma que la ley 4/2005 tiene como pretensión paliar esas lagunas y generar nuevas herramientas para incidir en la desigualdad existente. A pesar de valorar muy positivamente la ley, destacó la necesidad de desarrollarla reglamentariamente para lograr su eficacia. Señaló una vez más la filosofía de esta disposición normativa,



Nazario Oleaga Páramo, Arancha Madañaga Aberasturi, Juana Balmaseda Ripero, Adrián Olaya Ibarra, Santiago I-arrazabal Basáñiz.



Iñigo Lamarca Iturbe, Santiago Uirrazal Basáñez y AndT Bu-gara Santua.

en la medida en que los principios generales beben del derecho antidiscriminatorio, basándose en la acción positiva, esto es, creación de políticas activas para eliminar circunstancias que creen discriminación entre hombres y mujeres. Se hizo hincapié en la necesidad de luchar contra la discriminación indirecta, es decir, la situación en la que una disposición neutra deja personas de un sexo en posición discriminada respecto a las de otro sexo. En definitiva, en aras a la transversabilidad que promueve la ley, la implicación ha de llevarse a todos los ámbitos.

En tercer lugar, Enrique Lucas Murillo (le la Cueva, Secretario General del Régimen Jurídico de la Vicepresidencia del Gobierno Vasco, dio una perspectiva de la ley desde el punto de vista de la Administración Pública. En la medida en que la ley trata de transformar una realidad que no es satisfactoria la Administración debe facilitar cauces para poner en práctica las previsiones de la ley. Pero incluso dentro de la propia Administración han de producirse cambios, debiendo ser espejo de las exigencias de la ley. De nuevo de acuerdo a la vocación transversal de esta disposición se ha de analizar la participación socio política, puesto que la igualdad no debe ser únicamente formal sino material.

Posteriormente, se abrió un interesantísimo debate, en el que se plantearon dudas acerca de la aplicación de la ley, así como quejas respecto a la situación de determinados colectivos como el de las viudas, que exigieron soluciones desde el amparo de la nueva ley.

En cuarto lugar, y tras el descanso, intervino Juana Balmaseda, Vicedecana del Ilustre Colegio de Abogados de Bizkaia, que por supuesto dio una visión desde el punto

Bigarrenez Iñigo Lamarca Iturbe jauna aritu zen, Arartekoa. Erakimide honen ikuspuntutik aztertu zuen legea: orain arte indarrean egondako arau positiboak nahikoa ez zirela usté zuelarik, 4/2005 Legeak hutsune horiek bete dituela eta egun dagoen ezberdintasuna aldatzeko tresna berriak sortu dituela esan zuen. Legeari buruz oso iritzi positiboa izan arren, berau eraginkorra izan dadin erregelamendu bidezko garapena beharrezkoa dela nabarmendu zuen. Berriz ere azpimarratu zuen arau honen filosofia, bere printzipio orokorrak bereizkeriaren aurkako zuzenbidean oinarritzen diren heinean, eta ekintza positiboa indartuz,

hau da, gizon eta emakumeen arteko bereizkeria eragiten duten inguruabarrak desagerrarazteko politika aktiboak gauzatzea. Zuzena ez den bereizkeriaren aurka borroka egin beharraz ere ohartarazi zuen, hots, xedapen neutro batek sexu bateko pertsonak beste sexuko pertsonetik bereizketa egoeran jartzen dituen. Azken linean, legeak sustatzen duen zeharkakotasunaren mesedetan, arlo guztietara hedatu behar da lege honek ezartzen duen inplikazioa.

Hirugarren hizlaria Enrique Lucas Murillo de la Cueva izan zen, Eusko Jaurlaritzako Lehendakariordetzaren Eraentza Juridikorako Idazkari Nagusia, eta Administrazio Publikoaren ikuspegia eman zuen legearekiko. Legea egokia ez den errealitate bat aldatu nahian ari den heinean, Administrazioak legearen aurreikuspenak praktikara eramateko bideak eskaini behar dituela esan zuen. Baina Administrazioan bertan ere aldaketak egin behar dira, legearen eskakizunen ispilu izan behar delako. Arau honen zeharkakotasun bokazioarekin bat, berriz ere, gizartearekiko eta politikarekiko parte hartzea aztertu beharra dago, berdintasunak ezin baitu bakarrik fórmala izan, materiala baino.

Hitzaldi hauen ondotik oso eztabaida interesgarria piztu zen. Bertan, legearen aplikazioaren inguruko zalantzak planteatu ziren, bai eta zenbait talderen egoerari buruzko kezak ere, alargunak adibidez, zeintzuek konponbideak eskatu zituzten lege berriaren babespean.

Atsedendialdiaren ostean, laugarren hizlaria Juana Balmaseda izan zen, Bizkaia Jaurreriko Abokatuen Bazkun Ohoretsuko Dekanordea. Nola ez, abokatutzaren ikuspegia eskaini zuen. Abokatutzan ari garenontzako lege honek izan dezakeen eragina azpimarratu zuen, eta ho-

rregatik jardun zen emakumeen aurkako indarkeriaz, modu zabalean aztertuta eta bi esparrutan baña daitekeena: etxeko tratatu txarrak eta sexu jazarpenak.

Urgazpen juridikoaren doakotasuna argitu nahi izan zuten baka ere, batziitean interpretazio okerrak egiten baitira. Legeak ezartzen duen doakotasuna ez da unibertsala. Urgazpen hori bermatua egon dadila nahi du legeak, baina horren ondoren doako justizia jaso ahal izateko zenbait frogak eskatzen zaizkio biktimari. Hau da, urgazpen juridikoa ematea ez da hasieran baldintzatu, baina gero bai frogatu beharko da doakotasunerako eskubidea badela. Bestela, diru-sarrera handiagok izanez gero, letratuaren ordainsariak ordaindu beharko dira.

Azkenik, berdintastin legearen azterketa amaitzeko, Gizarte Zerbitzuen ikuspuntua eman zuten Berta Diaz eta Maite Mateosek, hurrenez hurren, Bizkaiko Foru Aldundiko Gizarte Ekintza Saileko Emakume eta Familia Alorreko ordezkaria eta Bilboko Udaleko Emakume eta Garapenerako Laguntza Alorreko ordezkaria. Bizkaiko Genero Indarkeriaren Behatokiaren funtzionamendua azaldu zuten, taldeko organo aholkularia baita, arlo honelan garatu beharreko politikatan orientabideak ematen dituen.

Arratsaldeko saioan, ían arloan Legea ñola aplikatu behar den aztertu zuten jardunaldian. Hainbat hizlarik hartu zuten parte, esparru eta talde ezberdinen ikuspuntua eman nahian: emakume enpresariak, sindikatuak, auzilegiak eta lan-ikuskaritza. Azkenik, Teresa Freixes and.ak, Bartzelonako Unibertsitate Autonomoko Konstituzio Zuzenbide Katedradun eta Europako Konstituzio Zuzenbideko Jean Monnet Katedradunak, alegia, emaniko amaiera-hitzaldiaren ostean, jardunaldia itxi zuen eztabaida bat egin zen.

de vista de la abogacía. Destacó la incidencia que para los que ejercen la abogacía puede tener esta ley, por eso se centró en la violencia contra las mujeres, recogida así en sentido amplio, y que se manifiesta en dos ámbitos, lo relativo al maltrato doméstico y a las agresiones sexuales.

Quiso aclarar la cuestión relativa a la gratuidad de la asistencia jurídica, que en ocasiones produce una errónea interpretación. La gratuidad que establece la ley no es universal. Lo que se pretende es que la asistencia quede garantizada, sin embargo, con posterioridad se le exige a la víctima que acredite una serie de medios para la concesión de la justicia gratuita. Es decir, que la pretensión es que no se condicione la asistencia a dicha acreditación, sino que siempre se garantice, pero con posterioridad deba acreditarse, porque si se excede de unos ingresos no se concederá dicha justicia gratuita y deberán abonarse los honorarios al letrado.

Por último, para completar el análisis de la Ley Vasca dieron su opinión desde el punto de vista de los Servicios Sociales Berta Díaz y Maite Mateos, como representantes del Área de Mujer y Familia del Departamento de Acción Social de la Diputación Foral de Bizkaia y del Área de la Mujer y Cooperación al Desarrollo del Ayuntamiento de Bilbao. Explicaron lo relativo al funcionamiento del Observatorio de la Violencia de Género en Bizkaia, como órgano colegiado de carácter consultivo, para orientar la política a desarrollar en este ámbito.

Por la tarde la jornada se detuvo en la aplicación de la Ley en el mundo laboral. Desde esta perspectiva se celebraron distintas ponencias con la idea de transmitir el punto de vista de diferentes ámbitos y colectivos: mujeres empresarias, sindicatos, tribunales e inspección laboral. Por último, y iras la conferencia de clausura a cargo de Dña. Teresa Freixes. Catedrática de Derecho Constitucional de la Universidad Autónoma de Barcelona y Catedrática Jean Monnet de Derecho Constitucional Europeo, tuvo lugar el debate que puso punto y final a la sesión.

TABLÓN DE ANUNCIOS

NUEVA DIRECCIÓN:

Alejandro Bikandi Garmendia.
Colegiado nº 5823
C/ Colón de Larreategi, 15-2ª dcha.
48001 - Bilbao
Telf.: 944237299
Fax: 944247636
; Email: alejandrobg@euskalnet.net

Abogada colegiada con experiencia demostrable, especializada en el área laboral y civil, busca despacho para trabajar. Interesados ponerse en contacto con Irune en el teléfono 667 26 61 16.

Susana González Pérez.

Colegiada nº 6274
Nueva dirección profesional:
ASESORÍA GEAS BIZKAIA
C/ ARALAR 4-BAJO
48160 DERIO

LA INCLUSIÓN DE LOS ABOGADOS EN EL RÉGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL (DISPOSICIÓN ADICIONAL PRIMERA DE LA LEY 22/2005 DE 18 DE NOVIEMBRE, Y RESOLUCIÓN DE 21 DE NOVIEMBRE DE LA DIRECCIÓN DE ORDENACIÓN DE LA SEGURIDAD SOCIAL)

Por otro lado el 20 de enero tuvo lugar, también en el Salón de Actos del Colegio, la jornada-coloquio organizada por la Escuela de Práctica Jurídica con el fin de valorar y conocer la situación resultante tras la aprobación de la Disposición adicional primera de la Ley 22/2005 de 18 de noviembre y la posterior Resolución de 21 de noviembre de la Dirección de Ordenación de la Seguridad Social.

Esta Disposición define como relación laboral especial la actividad profesional de los abogados que prestan servicios retribuidos, por cuenta ajena y dentro del ámbito de organización y dirección del titular de un despacho, individual o colectivo. Consecuentemente, los abogados incluidos en el ámbito de esa relación deberán ser dados de alta en el Régimen General de la Seguridad Social el 1 de febrero de 2006.

Con el fin de intentar arrojar un poco de luz sobre la incertidumbre generada por esta reciente normativa, una serie de expertos en esta cuestión analizaron con detalle su alcance, la regulación futura que habrá de desarrollar, la Disposición Adicional y las cuestiones prácticas que de manera inmediata han de plantearse.

Tras una breve presentación, dio comienzo el coloquio D. Luis Enrique de la Villa Gil, Catedrático Emérito de Derecho del Trabajo y Seguridad Social de la Universidad Autónoma de Madrid y Abogado, quien hizo en primer lugar una breve referencia a las causas y la génesis de esta normativa, para después hacer un recorrido por los distintos supuestos a efectos de Seguridad Social que pueden darse en la actualidad en lo que respecta a abogados trabajadores por cuenta ajena:

- 1) En primer lugar definió el supuesto genérico de aquellos trabajadores abogados (no licenciados en

ABOKATUAK GIZARTE SEGURANTZAREN ERAENTZA OROKORREAN SARTU BEHARRA (AZAROAREN 18KO 22/2005 LEGEKO LEHEN XEDAPEN GEHIGARRIA ETA GIZARTE SEGURANTZAREN ANTOLAKUNTZARAKO ZUZENDARITZAREN AZAROAREN 21EKO EBAZPEN)

Bestalde, urtarrilaren 20an egin zen, Bazkunaren Areto Nagusian baita, Azarearen 18ko 22/2005 Legeko lehen xedapen gehigarriak eta horren osteko Gizarte segurantzaren Antolakuntzarako Zuzendaritzaren azaroaren 21eko Ebazpenak sorrarazitako egoera aztertzekeo Praktika Juridikorako Eskolak antolaturiko jardunaldi-solasaldia.

Aipatu xedapen horrek zera ezarri du: besteren kontura eta banakako zein taldeko bulego baten jabearen zuzendaritzapean, ordaindutako zerbilzuak ematen dituzten abokatuen jardura profesionala izaera bereziko lan-harremana da. Ondorioz, horrelako harreman batean dauden abokatuek alta hartu behar dute Gizarte Segurantzaren Eraentza Orokorrean 2006ko otsailaren leian.

Arau berri honek sorrarazi dituen zalantzak nolabait argitu nahian, arlo honetako zenbait adituk zehaztasun handiz aztertu zuten arauaren zenbaterainokoa, etorkizunean garatu beharko den arauketa eta berehalakoan planteatuko diren inguruabar praktikoa.

Aurkezpen labur baten ondoren, Luis Enrique de la Villa Gil jaunak ireki zuen solasaldia, Madrileko Unibertsitate Autonomoko Lan eta Gizarte Segurantzaren Zuzenbideko Katedradun Emerituak, hain zuzen. Arau berri honen sorrera eta arrazoiak azaldu zituen laburki, eta besteren kontura lan egiten duten abokatuen artean Gizarte Segurantzarekiko sor daitezkeen adibide mota ezberdiak aztertu zituen:

- 1) Lehenik, adibide orokorra definitu zuen: bulegoak ez diren bestelako enplegu-emaileenizako lan egiten duten langile abokatuak (ez bakarrik zuzenbidean lizentziatuak. Hauek nahitaez daude Gizarte Segurantzaren Eraentza Orokorrean barman, eta kasu

bereziagoak jasotzen dituzten arauak ez zaizkie aplikatzen.

- 2) Bigarrenik, hiru kasu berezi nabarmendu zituen:
- Banakako zein taldeko bulego baten jabearen zuzendaritzapean besteren kontura lan egiten duten abokatuak, Gizarte Segurantzako lan-harreman berezi horretan sartzen dirá 2006ko otsailaren letik aurrera.
 - Kapitalista izaerako sozietate baten abokatu bazkideak, zuzendaritza edo kontrol ekonomikoko funtzioak ez dituztenean, Gizarte Segurantzaren Lege Orokorreko 97-1-2-a) artíkuluak ezarritakolari jarraild, berariaz sartzen dirá Eraentza Orokorrean.
 - Sozietate kapitalistaren kontseilari edo administrariak, zuzendaritza funtzioekin baina kontrol ekonomikorik gabe, Gizarte Segurantzaren Lege Orokorreko 97-1-2-a) artíkuluak ezarritakoaren arabera, Eraentza Orokorrean sartzen dirá baina asimilatu modura (Soldatak Bermatzeko Fondorako -FOGASA- edo langabeziarako ez dute kotizatzen).

Derecho) que trabajan para empleadores diferenciados que no son despachos. Estos se encuentran obligatoriamente dentro del Régimen General de la Seguridad Social, sin que ninguna otra norma aplicable a otros supuestos de carácter específico les afecten.

- 2) En segundo lugar destacó tres supuestos de carácter específico:
- Abogados que trabajan por cuenta ajena dentro del ámbito de organización y dirección del titular de un despacho de abogados que quedan afectados por la relación laboral especial de la Seguridad Social a partir de 1 febrero de 2006.
 - Abogados socios de una sociedad de tipo capitalista, cuando no ejerzan funciones gerenciales ni de control económico de la sociedad en los términos del artículo 97.1.2.a) de la L.G.S.S., quienes se encuentran expresamente incluidos en el Régimen General.
 - consejeros o administradores de la sociedad capitalista con funciones gerenciales pero sin control económico de la sociedad, que en virtud del arl-



Luis Enrique de la Villa Gil y José María AnLras Badía.

culo 97.1.2.k) se incluyen en el R.G.S.S. a título de asimilados (no se cotiza por el Eogasa ni por desempleo).

Por lo que respecta a los abogados que trabajan por cuenta propia, individual o colectivamente, y a los que la D.A. de la Ley 22/2.005 se refiere por exclusión, ésta no aclara dónde tienen que estar a efectos de Seguridad Social. En general se tratará de abogados titulares de su propia actividad, por lo que a tenor de lo dispuesto en la D.A. 70 de la Ley de Presupuestos Generales del Estado podrán elegir entre la mutualidad o el R.E.T.A. salvo quedan los abogados con control efectivo de la sociedad (capital igual o superior al 50%) quienes por remisión a la D.A. 27 de la L.G.S.S. deberán obligatoriamente darse de alta en el R.E.T.A.

Tras la intervención del Sr. De la Villa, intervino José M^l Antras Baclia. Vice-presidente de la Mutualidad de la Abogacía, quien se refirió a los efectos de la creación del nuevo régimen en la Mutualidad y garantizó su rentabilidad en el corto y medio plazo. A continuación, y antes de poner fin a la jornada, tuvo lugar coloquio, en el que quedaron patentes los problemas de aplicación práctica de la Disposición.

Norberaren kontura, hala banaka ñola taldean, lan egiten duten abokatuei eta 22/2005 Legeko xedapen gehigarriak baztertzen ditueni dagokienez, Legeak ez du argitzen Gizarte Segurantzaren non sartu behar diren. Orokorrean, euren jardun propioaren titular diren abokatuak izango dirá, beraz, Estatuko Aurrekontu Orokorren Legeko 70. Xedapen Gehigarriak ezartzen duenaren arabera, mutualitatearen eta autonomoen eraentzaren artean aukeratu beharko dute. Honetatik kanpo geratzen dirá sozietatearen kontrol eraginkorra duíen abokatuak (%50eko edo gehiagoko kapitala), Gizarte Segurantzaren Lege Orokorreko 27. Xedapen Gehigarriaren arabera, hauek nahitaez liartu behar baitute alta autonomoen eraentzan.

De la Villa jaunaren ostean, José Mⁱ Antras Badia jaunak hartu zuen hilza, Abokatutzaren Muruaülatcheko Lehendakariak, alegia. Eraentza berri horren sorkuntzak Mutualitatean zer nolako eraginak izan ditzakeen aztertu zuen, eta honen errenlagarritasuna bermatuta dagoela esan, epe labur eta ertainerako. Bi hitzaldien ostean, eta jardunaldia amaitzeko, soíasaldia ireki zen, eta bertan nabarmen agertu ziren Xedapen honen gauzatze praktikoaí sorrai-aziko dituen arazoak.

PASADEN HILABETEAN BAZKUNEKQ LIBURUTEGIAK EROS! DITUEN LIBURUEN ARTEAN, HURRENGO HAUEK INTERÉS GARRIAK IRUDITZEN ZAIGU:

ENTRE LOS LIBROS ADQUIRIDOS EL PASADO MES POR LA BIBLIOTECA DEL COLEGIO DESTACAMOS LOS SIGUIENTES:

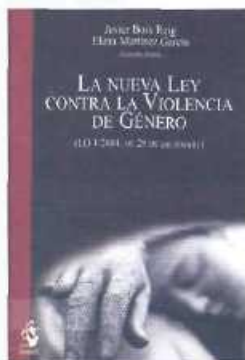
LA NUEVA LEY CONTRA LA VIOLENCIA DE GÉNERO (LO 1/2004, DE 28 DE DICIEMBRE)

Javier Boix Reig, Elena Martínez García (Coordinadores), Iustel

Liburu honetan, Genero-indarkeriaren aurka Babes-neurrien Lege Organikoa indarrean sartzean zabaldu den genero-indarkeria kontzeptua ulertu eta erabiltzeko modu berria azaldu nahi da.

Liburuan lege horrek ukitu dituen esparru guztiak aztertu dirá; izan ere, ahaleginak egin dirá zigor-arloan, lan-arloan eta administrazio-aiioan, eta sentikortasun berezia lortu nahi da hezkuntza-esparruan, gizarte-esparruan, etab.

Azken batean, lana oso erabilgarría da eraldaketa berriaren esangura eta irismena ulertzeko, oinarri duen bereizkeria positiboko akzioaren alde onak eta makurrak jasotzen ditu eta.



El presente libro trata de exponer la nueva forma de entender y afrontar la violencia de género introducida con la entrada en vigor de la Ley Orgánica de Medidas de Protección Integral contra la Violencia de Género.

Lleva cabo un análisis de todos los ámbitos que se ven afectados por dicha disposición, puesto que se traía de realizar un esfuerzo no solo en el ámbito penal, sino también en el Laboral, Administrativo, incluso en cuanto a la sensibilización que se pretende lograr en el ámbito educativo, social, etc.

En definitiva, una obra útil para entender el sentido y alcance de la nueva reforma, recogiendo los pros y contras de la acción de discriminación positiva en la que se sustenta.

LAS RESOLUCIONES EXTEMPORÁNEAS Y SU RÉGIMEN PROCESAL CONTENCIOSO-ADMINISTRATIVO

Martín Orozco Muñoz. Aranzadi

Lan honen gaia administrazio isiltasuna da. Ikerketa hau prestatzeko legeria eta azken jurisprudentzia erabili ditu.

Lehenengo eta behín, administrazioak ebazteko duen eginbidean denborak duen garrantzia eta denborak isiltasunean dituen ondoreak aztertu ditu. Jarraitzeko, epez kanpoko ebazpen batek isiltasunan lolutako auzietan dituen ondorio juridikoak arretaz landu ditu, baita aurkaratze-araubeklea ere.

Azken buruan, eskuliburua oso erabilgarria da garaiz kanpo ebazteko ahalaren eta aurretik sortutako isiltasunaren teknikaren arteko harremanen sare konplexuan jarduteko.



El objeto de esta obra es la técnica del silencio administrativo, para ello lleva a cabo un análisis del mismo desde la perspectiva legal y jurisprudencial más reciente.

Aborda, en primer lugar, un examen general de la incidencia del tiempo sobre el deber de resolver de la administración y los efectos de éste sobre el silencio; y en segundo lugar, presta especial atención a las consecuencias jurídicas que produce una resolución extemporánea sobre los procesos contenciosos deducidos frente al silencio, así como el régimen impugnatorio.

En definitiva, un manual muy útil para actuar frente al complejo entramado de relaciones entre la potestad resolutoria extemporánea y la técnica del silencio previamente producido.

ZERGA ZUZENBIDEA

12/2005 Foru Araua, abenduaren 29koa, Bizkaiko Lurralde Historikoaren 2006. urteko Aurrekontu Orokorrei buruzkoa. **(BAO 05-12-30)**.

Foru Arau honen VII tituluak zergen arloko neurri batzuk sartu ditu, hain zuzen ere Bizkaiko Lurralde Historikoko zergen sistemako zerga batzuen arauketa ukitzen dutenak.

Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari dagokionez hartu den neurririk behinengoa tarifen eguneratzea izan da, zertarako eta inflazioaren ondorioz errenta izendunen gehikuntza izan arren tarifa imunkorrak zerga presioa gehitzea ekiditeko. Bada, neurri horrekin botera eta kasu honetan ere filosofia berarekin, gehikuntza ezarri da kenkarien zenbatekoetan eta hatera egiten diren aitortpenengatiko murrizketan.

Arrazoi berberak medio, Ondarearen gaineko Zergan, salbuetsita dagoen gutxiengoa kopurua 195.270 Eurotara igo da, eta karga-tasa eskala berri bat onartu.

Toki zergen arloan ondasun higiezinaren katastroko balioak eguneratu dirá, hain zuzen 100eko 2.

3223/2005 Foru Agindua, abenduaren 23koa; honen bidez, Europako Batasuneko Justizia Auzitegiaren 2005eko urriaren 6ko epaia aintzat hartuta, Balio Erantsiaren gaineko Zergari buruzko azarearen 9ko 7/1994 Foru Arauko 114. artikuluan ezarritako prozeduraren bidez frogagiriak ñola aurkeztu araupetu da. **(BAO 06-01-03)**.

235/2006 Foru Agindua, urtarrilaren 16koa, Balio Erantsiaren gaineko Zergaren araubide berezi erraztuko 2006. urteko zeinu, indize eta moduluak onetsi dituen. **(BAO 06-01-26)**.

236/2006 Foru Agindua, urtarrilaren 16koa, honen bidez Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren zerbatespen objektiboaren araubidea 2006. urtean aplikatzeko zeinu, indize eta moduluak finkatu dirá. **(BAO 06-01-26, Akatsen zuzenketa BAO 06-02-01)**.

204/2006 Foru Agindua, urtarrilaren 16koa; honen bidez Ondare Eskualdaketa eta Egintza Juridiko Dokumentatuen gaineko Zerga, Oinordetza eta Dohaintzen gaineko Zerga eta Zenbait Garraiobideren gaineko Zerga Berezia kudeatzean aplikatuko diren batez besteko prezioak onetsi dirá. **(BAO 06-01-30)**.

BESTELAKOAK

2005eko abenduaren 30eko Ebazpena, Gizarte Segurantzaren Antolakuntzarako Zuzendaritza Nagusiarena, azaroaren 18ko 22/2005 Legeko lehen xedapen gehigarriak ezarritakoari jarraiki, izaera bereziko lan-harremana duten abokatuak Gizarte Segurantzaren erantzera orokorrean sartzeko jarraibideak ematen dituen 2005eko azaroaren 21eko Ebazpena aidatzen dueña. **(EAO 06-01-04)**.

3/2006 Errege Dekretua, urtarrilaren 16koa, etorkinen gizarte integrazioarako foroaren osaketa, es-

DERECHO FISCAL

Norma Foral 12/2005, de 29 de diciembre, de Presupuestos Generales de Territorio Histórico de Bizkaia para el año 2006. **(BOB 30-12-05)**.

En materia impositiva, el título VII de la presente Norma Foral introduce una serie de medidas de carácter tributario que afectan a la regulación de diversos tributos del sistema fiscal del Territorio Histórico de Bizkaia.

En relación con el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, la principal medida que se adopta es la actualización de las tarifas para evitar el incremento de la presión fiscal que supondría mantener constante la tarifa a pesar de la elevación de las rentas nominales por efecto de la inflación. Junto a ella, y motivada por similar filosofía, se establece una subida en las cuantías de las deducciones y de la reducción por tributación conjunta.

Por el mismo razonamiento, en el Impuesto sobre el Patrimonio, se eleva el mínimo exento a 195.270 euros y se aprueba una nueva escala de gravamen.

En materia de tributos locales se actualizan los valores catastrales de los bienes inmuebles en un 2 por 100.

Orden Foral 3223/2005, de 23 de diciembre, por la que se regula la exigencia de justificación documental en la aplicación de la Sentencia del Tribunal de Justicia de la Unión Europea, de 6 de octubre de 2005, mediante la utilización del procedimiento regulado en el artículo 114 de la Norma Foral 7/1994, de 9 de noviembre del Impuesto sobre el Valor Añadido. **(BOB 3-1-06)**.

Orden Foral 235/2006, de 16 de enero, por la que se aprueban los índices y módulos del régimen especial simplificado del Impuesto sobre el Valor Añadido para el año 2006. **(BOB 26-1-06)**.

Orden Foral 236/2006, de 16 de enero, por la que se fijan los signos, índices y módulos para la aplicación del régimen de estimación objetiva del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas para el año 2006. **(BOB 26-1-06)**. Corrección errores **BOB 1-2-06)**.

Orden Foral 204/2006, de 16 de enero, por la que se aprueban los precios medios de venta aplicables en la gestión del Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados, Impuesto sobre Sucesiones y Donaciones e Impuesto Especial sobre Determinados Medios de Transporte. **(BOB 30-1-06)**.

OTROS

Resolución de 30 de diciembre de 2005, de la Dirección General de Ordenación de la Seguridad Social, por la que se modifica la de 21 de noviembre de 2005, por la que se imparten instrucciones para la inclusión en el régimen general de la Seguridad Social de los abogados que mantienen relación laboral de carácter especial, en aplicación de lo previsto en la disposición adicional primera de la Ley 22/2005, de 18 de noviembre. **(BOE 4-01-06)**.

Real Decreto 3/2006, de 16 de enero, por el que se regula la composición, competencias y régimen de funcionamiento del foro para la integración social de los inmigrantes. **(BOE 17-1-06)**.

Pyr medio de este Real Decreto se redefinen algunas de las funciones que ya venía desarrollando el Foro y se incorporan otras nuevas tratando de dotarle de mayor relevancia, especialmente en lo que se refiere a la posibilidad de promover o elaborar estudios o iniciativas relacionadas con la integración social de los inmigrantes, elaborar informes sobre propuestas, planes y programas no solo cuando le sean requeridas por la Administración General del Estado, sino también por propia iniciativa o cooperar con otros órganos análogos de diversos ámbitos geográficos en la búsqueda de una mejor coordinación y mejora de las actuaciones llevadas a cabo, en beneficio de la integración de las personas inmigrantes.

Destaca la inclusión de la consulta preceptiva al Foro por parte de la Administración General del Estado cuando se trate de disposiciones normativas y de planes y programas de ámbito estatal que afecten a la integración social de los inmigrantes.

Se modifica también su composición cuantitativa para dar cabida a una mayor pluralidad y diversidad en su composición, tanto en la incorporación de asociaciones de inmigrantes, organizaciones sociales y organizaciones empresariales como de aquellos ámbitos de la Administración General del Estado no representados hasta el momento y cuya presencia se hacía necesaria en un Foro de esta naturaleza, como son el Ministerio de Educación y Ciencia y el organismo autónomo Instituto de la Mujer. También se incrementa el número de comisiones hasta cuatro y se modifica la definición de quiénes pueden participar como observadores incluyendo a aquellas asociaciones cuya actividad, sin estar directamente relacionada con el ámbito de la inmigración, puedan contribuir a la integración social de las personas inmigrantes.

Real Decreto 1621/2005, de 30 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 40/2003, de 18 de noviembre, de protección a las familias numerosas. (BOE 18-1-06).

Con este Real Decreto se concretan las previsiones legales tanto en relación a disposiciones generales como en aquellas necesarias para permitir dar plena efectividad a la acción protectora dispensada a las familias numerosas en la ley, dado que algunas de tales previsiones para su aplicación requieren su concreción reglamentaria.

Real Decreto 1608/2005, de 30 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento Orgánico del Cuerpo de Secretarios Judiciales. (BOE 20-1-06).

Ley 5/2005, de 29 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2006. (BOPV 31-12-05).

Decreto 438/2005, de 27 de diciembre, por el que se aprueba el Acuerdo regulador de las condiciones de trabajo del personal de la Ertzaintza para los años 2005, 2006 y 2007. (BOPV 27-1-06).

DERECHO UNIÓN EUROPEA

Decisión de la Comisión, de 15 de noviembre de 2005, por la que se modifica su Reglamento interno. (DOCK 30-12-05).

kumenak eta jarduketa eraentza arautzen dueña. (EAO 06-01-17).

Errege Dekretu honen bidez, Foroak dagoeneko jorratzen zituen zenbait funtzio berriz definitzen dirá, bai eta beste zeregin berri batzuk eman ere, foroari garrantzia handiagoa eman asmoz, honako gaietan bereziki: etorkinen gizarte integrazioari buruzko ikerketa edo ekimenak sustatu edo burutzeko aukera; proposamen, plangintza eta programen inguruko txostenak egitea, hala Estatuko Administrazio Orokorrek eskatuta ñola bere ekimen propioz; eta eremu geografiko ezberdinetako antzeko organoekin elkarlanean aritzea, koordinazio hobea bilatuz eta abian jarritako jarduketak hobetzeko asmoarekin, etorkinen integrazioaren mesedetan.

Nabarmendu beharrekoa da, etorkinen gizarte integrazioan eragin dezaketen xedapen, plangintza edo programa! egiterakoan, Estatuko Administrazio Orokorrek nahitaez egin behar diola kontsulta Foroari.

Foroaren osaketa ere aldatzen da, anzitasun handiagoa jaso asmoz: etorkin elkarteak, gizarte eta enpresa erakundeak sartu dirá, bai eta orain arte bertan ez zeuden baina halako Foro batean egon behar zulen zenbait Administrazio organo, adibidez, Hezkuntza eta Zientzia Ministerioa eta Emakumearen Institutua, erakunde autonomoa.

Barruko komisioren kopurua ere handitu da, lau komisioguztira. Halaber, begirale modura parte har dezaketenak ere areagotu dirá, nahiz eta zuzenean immigrazioarekin lotuta ez egon, etorkinen integrazioan lagun dezaketen elkarteak ere sartu ahal izateko.

1621/2005 Errege Dekretua, abenduaren 30ekoa, familia ugariak babesteko azaroaren 18ko 40/2003 Legearen Erregelamendua onartzen dueña. (EAO 06-01-18).

Errege Dekretu honek Legearen aurreikuspenak zehazten ditu, familia ugariari ematen dien babesa benetan eraginkorra izan dadin, aurreikuspen horietako batzuen aplikazioak erregelamendu bidezko zehaztapena eskatzen baitu.

1608/2005 Errege Dekretua, abenduaren 30ekoa, Idazkari Judizialen Gorputzaren Erregelamendu Organikoa onartzen dueña. (EAO 06-01-20).

5/2005 Legea, abenduaren 29koa, 2006. urteko ekitaldirako Euskal Autonomia Erkidegoaren Aurrekontu Orokorrek onartzen dituen. (EHAA 05-12-31).

438/2005 Dekretua, abenduaren 27koa, 2005, 2006 eta 2007 urteetarako Ertzaintzako langileen lan baldintzak arautzen dituen Akordioa onartzen dueña. (EHAA 06-01-27)

EUROPAKO BATASUNEKO ZUZENBIDEA

Komisioren Erabakia, 2005eko azaroaren 15ekoa, bere Barne Erregelamendua aldatzen dueña. (EKEO 05-12-30).